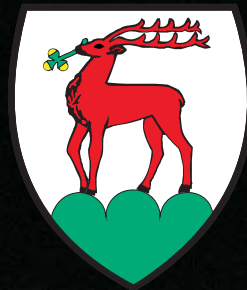


Biuletyn Jeleniogórski

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK INFORMACYJNY
ISSN 1898-8059

Jelenia Góra



NR 24
GRUDZIEŃ 2009

*Radosnych Świąt
Bożego Narodzenia*

Konkurs O LAUR PREZYDENTA MIASTA JELENIEJ GÓRY pod hasłem **MÓJ ŚWIAT** r o z s t r z y g n i ę t y

Jury w składzie: prof. dr hab. Stefan Bednarek – przewodniczący, Stanisław Nyczaj – członek ZG ZLP, Elżbieta Kotlarska – sekretarz, prezes SJKL

I w kategorii do lat 18 przyznało Laur Prezydenta Miasta Jelenia Góra

- **Agnieszce Knappe** z Jeleniej Góry, godło: „Koniczynka”, za wiersz: „Samotność w świecie” oraz dwa wyróżnienia
- **Magdalenie Knappe** Godło „I” za wiersz: „Świat na niebieskim Krześle”
- **Jakubowi Gizińskiemu** z Jeleniej Góry, godło: „Gizol”, za wiersz: „MÓJ ŚWIAT”

II w kategorii od lat 18 przyznało Laur Prezydenta Miasta Jelenia Góra

- **Annie Pilaszewskiej** z Wieliczki, godło: „W Poszukiwaniu zgubionego czasu”, za wiersz: „Pejzaż transcendentalny”
- **Andrzejowi Ziobrowskiemu** z Nowej Huty, godło: „Ogrody Semiramidy”, za wiersz: „NOE”
- **Mateuszowi Bruckiemu** ze Stargardu Gdańskiego, godło: „wantule 22”, za wiersz: „hofma mania”
- **Elżbiecie Galoch** z Turka, godło: „Zwiedzam wszechświat”, za wiersz: „*** („Dziwne są rozstania”)

oraz przyznano wyróżnienia:

- **Elżbiecie Śnieżkowskiej-Bielak** z Gryfowa Śl., godło: „Legenda”, za wiersz: „Na pograniczu świtu”
- **Zbigniewowi Lotowi** z Andrychowa, godło: „Następca”, za wiersz: „Obalić ideały”
- **Justynie Paluch** z Wrocławia, godło: „Bez elewacji”, za wiersz: „białko”
- **Arlecie Cłapie** z Sieradza, godło: „Sieradz (Anka)”, za wiersz: „piesi po przejściach”
- **Katarzynie Micocie** z Wielunia, godło: „margo”, za wiersz: „Da capo al fine”
- **Maciejowi Porzyckiemu** z Poznania, godło: „Numer”, za wiersz: „Klepsydra”

Uroczysta prezentacja tekstów nagrodzonych i wyróżnionych oraz wręczenie nagród odbyły się dnia 16 października 2009 r. o godz. 17⁰⁰ w Książnicy Karkonoskiej.



SPIS TREŚCI

Wydarzenia

Listopadowy powiew jazzu **1**

II edycja Karkonoskiego Festiwalu Światła **3**

„Miłość Ci nic nie wybaczy” – jesienna zadyma w Muflonie **5**

„Spotkanie z deszczem” kameralny koncert zespołu CYJASAX **6**

„Miłość Bezwzględna” wystawa **7**

Galeri@ w Tle **8**

Ciekawostki

O jeleniogórskich drukarniach przed 1945 r. **9**

Na karkonoskiej fali **12**

O I Karkonoskich Spotkaniach Edukacyjnych **15**

Miejski Rzecznik

Praw Konsumenta

Mediacje w sporach konsumenckich **17**

Z miasta

Nowa placówka w strukturze SOSG **19**

Sektor organizacji pozarządowych **19**

Z Urzędu

Wydział Gospodarki Nieruchomościami informuje.... **20**

Jeżeli chcecie Państwo wyrazić swoje uwagi i opinie, bądź wskazać tematy i zagadnienia jakie winny znaleźć się w Biuletynie prosimy o ich przekazanie na adres:

**Wydział Promocji i Polityki Informacyjnej • Urząd Miasta Jelenia Góra • Pl. Ratuszowy 58 • 58-500 Jelenia Góra
tel. 075 75 46 152 lub na adres e-mail: biuletyn@jeleniagora.pl**

DTP: AD REM Jelenia Góra, tel. 075 75 222 15 • Druk: Drukarnia „APLA” Łomnica, tel. 075 71 30 818 Nakład 5000 egz.

Trzy lata kadencji

Czas mija nieubłaganie. Mija już właśnie trzy lata od mojego zaprzysiężenia na Prezydenta Miasta Jeleniej Góry. To kolejny moment nie tylko na dokonanie swego rodzaju podsumowania, ale także czas refleksji o tym co czeka Jelenią Górę i całą lokalną społeczność w najbliższym czasie. Po okresie wytężonej pracy, przychodzi czas, gdy pojawiają się już pierwsze znaczące efekty oczekiwane niekiedy przez mieszkańców od lat. Kilkuletnie przygotowania projektowe, dokumentacyjne i finansowe przynoszą rezultaty w postaci uznania dla miasta wyrażanego wielomilionowymi kwotami dofinansowania m.in. z różnych funduszy Unii Europejskiej. Projektowany na rok 2010 budżet miasta jeszcze nigdy nie był w tak wysokim stopniu proinwestycyjny. Czekają nas zatem czas realizacji i niewątpliwych radości z oddawanych do użytku kolejnych inwestycji.

Wszystkie te przedsięwzięcia uwzględniają interesy i potrzeby mieszkańców. Nie sposób jednak, ze względu na skalę i złożoność, zrealizować wszystkich podjętych zamierzeń do końca bieżącej kadencji. Część z nich uda się z pewnością urzeczywistnić w ciągu najbliższego roku.

Ocenę najważniejszych dokonań minionych trzech lat i projektowanych już przedsięwzięć na najbliższy okres pozostawiam Szanownym Czytelnikom.

Rozwój gospodarczy – przestrzeń – infrastruktura techniczna

- **wspieranie rozwoju gospodarczego**
- 1. utworzenie w Jeleniej Górze rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 19 września 2007 r. podstrefy kamiennogórskiej specjalnej strefy ekonomicznej; wspólnie z zarządem Kamiennogórskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej podjęto wiele działań informacyjnych i promocyjnych; oferta inwestowania w Je-

leniej Górze umieszczona jest m.in. w Bazie Ofert Inwestycyjnych Gmin i Powiatów w Polsce; tereny Strefy promowane są również w ramach współpracy m. in. z Polską Agencją Informacji i Inwestycji Zagranicznych a ostatnio z Dolnośląską Agencją Współpracy Gospodarczej;

2. **uruchomiono Punkt Obsługi Inwestora, opracowano poradnik „Dla Inwestora”;**

3. wydano informator **„Krok po kroku do własnej firmy”;**

4. na stronie internetowej miasta utworzono **serwis informacyjny BIZNES**, gdzie umieszczono ważne informacje dla przedsiębiorców i inwestorów;

5. **współorganizacja i patronat konferencji i seminariów dla przedsiębiorców:**

a) konferencji dla przedsiębiorców poświęconej prezentacji Regionalnej Strategii Innowacji;

b) konferencji dla przedsiębiorców pn. „Jak pozyskać kapitał z giełdy”;

c) spotkania informacyjnego dla przedsiębiorców nt. „Certyfikowany podpis kwalifikowany”;

d) seminarium „Karkonoski Klaster Turystyczny szansą na dynamiczny rozwój regionu”;

e) seminarium „Autostrada Nowych Możliwości – dotacje dla firm w latach 2007-2013”;

- **w okresie od grudnia 2006 r. do października 2009 r. zmalała stopa bezrobocia z 10,7% do 8,3%;** natomiast w okresie od grudnia 2006 r. do września 2009 r. liczba bezrobotnych zmalała o ok. 750 osób; **od stycznia 2007 r. do września 2009 r. pracę podjęło ponad 6.000 osób bezrobotnych**, a zakłady pracy zgłosiły do Powiatowego Urzędu Pracy wiele nowych ofert pracy. Pomimo, że obecna sytuacja gospodarcza kraju spowodowała wzrost stopy bezrobocia w 2009 r., to nadal jest ona niższa w mieście niż w kraju i województwie dolnośląskim. Taka sytuacja

jest wynikiem wielu działań władz miasta na rzecz wspierania lokalnej przedsiębiorczości, stwarzania zachęt dla inwestorów, stosowania na większą skalę instrumentów rynku pracy (staże, przygotowanie zawodowe, prace społecznie użyteczne oraz roboty publiczne); m.in. wspólnie z Powiatowym Urzędem Pracy wdrożono program **„nowe kwalifikacje i praca – to lepsze jutro”** w ramach realizacji Lokalnego Programu Rewitalizacji Miasta Jeleniej Góry na lata 2008-2013. Programem objęto ponad 200 osób z rewitalizowanego obszaru. Dzięki temu programowi zaktywizowano bezrobotnych i umożliwiono przedsiębiorcom zatrudnienie pracowników o poszukiwanych specjalnościach korzystając z dofinansowania z Funduszu Pracy.

- **zwiększa się systematycznie liczba podmiotów w gospodarstwach funkcjonujących w mieście;** wzrost o prawie 370 podmiotów w okresie od grudnia 2006 r. do września 2009 r. (z 11775 do 12144);

- **podjęto wiele działań na rzecz rozwoju uzdrowiskowej funkcji miasta:**

1. **utworzono jednostkę pomocniczą Uzdrowisko Cieplice i nadano jej statut** umożliwiając tym samym bezpośrednie włączenie się mieszkańców Cieplicy w rozwój i działania na rzecz Uzdrowiska;

2. **nadano statut Uzdrowiska „Cieplice”;**

3. poprawiono estetykę Placu Piastowskiego poprzez ustawienie wież kwiatowych;

4. **zakończono budowę źródła wody mineralnej** przy skrzyżowaniu pl. Piastowskiego z ul. Cervi, udostępniając możliwość poboru wód leczniczych mieszkańcom i turystom;

5. **zakończono budowę zaplecza socjalnego Teatru Zdrojowego;**

6. **otrzymano dofinansowanie** z Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego

w wysokości 7 mln 551 tys. zł na modernizację obiektu Teatru Zdrojowego w Parku Zdrojowym; wybrano wykonawców zadania; realizacja zadania w latach 2009-2011;

7. otrzymano dofinansowanie

z priorytetu „Turystyka i kultura” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego (RPO) w wysokości 10 mln 436 tys. zł na zadanie pn. „**uatrakcyjnienie turystyczne Uzdrowiska Cieplice poprzez rewitalizację parków zdrojowych – etap I rewitalizacja Parku Zdrojowego**”; w IV kw. 2009 r. ogłoszono przetarg na wyłonienie Inżyniera Kontraktu, zaś w styczniu 2010 r. na wyłonienie wykonawcy zadania; realizacja zadania w latach 2010-2012;

8. podjęto działania zmierzające do budowy „Term Cieplickich – Dolnośląskiego Centrum Rekreacji Wodnej”

– zadanie ujęte zostało na liście podstawowej projektów indywidualnych dla Programu Operacyjnego „Innowacyjna Gospodarka” (z dofinansowaniem w wysokości 19 mln 360 tys. zł); Miasto podpisało z Polską Organizacją Turystyczną preumowę na monitorowanie przebiegu prac związanych z dofinansowaniem zadania; opracowano koncepcję programowo-przestrzenną, dokumentację techniczną, uzyskano pozwolenie na budowę, w grudniu br. złożony zostanie wniosek o dofinansowanie, efektem zadania będzie m.in. zespół krytych basenów, całoroczny basen otwarty; realizacja zadania w latach 2010-2011;

9. otrzymano dofinansowanie z priorytetu „Turystyka i kultura” w ramach RPO w wysokości 11 mln 514 tys. zł

na zadanie pn. „**Zespół pocysterski w Jeleniej Górze-Cieplicach**”; w ramach zadania wykonane zostaną m.in. prace związane z przebudową i adaptacją na cele kulturalne budynku poklasztornego. Ponadto wykonane zostaną elewacje zabytkowego kościoła p.w. Św. Jana Chrzyciela i budynku klasztoru pocysterskiego; realizacja zadania w latach 2010-2012;

10. przystąpiono do sieciowego projektu pn. „Południowo-zachodni szlak Cystersów”

projekt ujęty został na liście podstawowej projek-

tów indywidualnych dla Programu Operacyjnego „Innowacyjna Gospodarka” (z planowanym dofinansowaniem dla Jeleniej Góry w wysokości 5,1 mln zł); w ramach tego projektu wykonane zostaną dwa parkingi o łącznej powierzchni ponad 7 tys. m² wraz z oświetleniem, pawilonami sanitarnymi i kioskami informacji turystycznej;

11. otrzymano dofinansowanie z priorytetu „Turystyka i kultura” w ramach RPO w wysokości 1 mln 260 tys. zł

na zadanie pn. „**Monitoring rejonów turystycznych miasta Jelenia Góra**”; zadanie obejmuje montaż 61 kamer na terenie miasta, 3 centra monitoringu oraz samochód do monitoringu mobilnego; termin wykonania zadania: sierpień 2010 r.;

12. w celu podniesienia atrakcyjności Uzdrowiska Cieplice dla kuracjuszy i turystów wzbogacono ofertę kulturalną poprzez organizowanie czy współorganizowanie wielu imprez, m.in. Festiwal Światła, koncerty promenadowe;

• działania związane z planowaniem zagospodarowania przestrzennego:

1. uchwalono plany zagospodarowania przestrzennego dla: rejonu śródmieścia – część zachodnia, rejonu ul. Wrocławskiej, rejonu Trasy Czeskiej-Lubańskiej, terenu między ul. Kiepury – Paderewskiego – Jana Pawła II, dzielnicy Cieplice, działki 31/9 przy ul. Różyckiego, działek 13/2, 13/3, 14/3 przy ul. Paderewskiego;

2. przystąpiono do zmian w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta;

3. w trakcie opracowania są plany zagospodarowania przestrzennego dla: rejonów Karola Miarki – Spółdzielcza, ul. Grunwaldzka – Jana Pawła II, dzielnicy Sobieszów, terenów aktywności gospodarczej przy ul. Trasa Czeska, terenu pomiędzy ul. Struga – Os. Dwudziestolecia, jednostki Maciejowa, jednostki Jagińskich i jednostki „Centralnej”, terenów przy ul. Czarnoleskiej-Wrzosowej-Nowej, terenów przy ul. Czarnoleskiej, działek 330, 328/3, 328/4, 328/1 i części działki 331,332 przy ul. Kalinowej, działki 43 przy ul. Kasprzaka, działki 240/1 przy ul.

Nowej, działek 56/50, 56/57, 56/58 przy ul. Paderewskiego, rejonu ulic: Podwale – Obrońców Pokoju – Jana Pawła II, jednostki Goduszyn;

4. w końcu 2006 r. miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego objętych było jedynie 23% obszaru miasta, obecnie zaś już 33%; po uchwaleniu planów będących aktualnie w opracowaniu miasto będzie w 48% pokryte planami zagospodarowania;

5. opracowano koncepcję przebudowy skrzyżowania ulic Jana Pawła II i Grunwaldzkiej;

6. opracowano koncepcję przebiegu trasy średnicowej;

• realizacja zadań inwestycyjnych i remontowych w sferze infrastruktury technicznej:

1. zakończono realizację zakresu rzeczowego zadania „Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Jeleniej Górze”, w ramach którego zmodernizowana została miejska oczyszczalnia ścieków, wybudowany Zakład Uzdadniania Wody „Sosnówka” oraz rozbudowana i zmodernizowana sieć wodociągowa i kanalizacyjna miasta; zamontowany został system neutralizacji zapachów w miejskiej oczyszczalni ścieków; w wyniku oszczędności środków finansowych powstałych na tym zadaniu, w latach 2009-2010 wykonany zostanie dodatkowy zakres rzeczowy finansowany środkami WFOŚiGW. Wybudowana została sieć kanalizacyjna w ul. Małej, a w 2010 r. zmodernizowane zostaną komory m.in. na kolektorze w rejonie ul. Nadbrzeżnej, doposażona miejska oczyszczalnia ścieków w celu poprawy jej funkcjonowania;

2. przebudowano sygnalizację świetlną na skrzyżowaniach ulic: Matejki – Wojska Polskiego – Sudecka, Sobieskiego – Kardynała Wyszyńskiego – Plac Niepodległości – Podwale i włączono w centralny system sterowania; pozyskano 700 tys. zł z budżetu państwa w ramach programu poprawy bezpieczeństwa na drogach,

3. przebudowano mosty na rzekach Radomierka i Wrzosówka,

4. przebudowano nawierzchnię jezdni al. Jana Pawła II – odcinek od ul. Różyckiego do ul. Grunwaldzkiej

wraz z estakadą drogową. Jednocześnie wykonane zostało bezpieczne przejście dla pieszych pod estakadą, pozyskano środki finansowe z budżetu państwa – 2 mln zł;

5. przebudowano ul. Podwale oraz zjazd z obwodnicy na węzle Zabobrze wraz z odcinkami ul. Ogińskiego i ul. Legnickiej;
6. pozyskano środki finansowe w wysokości 1,4 mln zł na likwidację skutków klęsk żywiołowych, wykonano m.in. likwidację osuwiska na ul. Wolności, remonty budynków mieszkalnych uszkodzonych w wyniku huraganu i powodzi, remont ul. Dziwiszowskiej i Kasprowicza (chodniki);
7. zakończono przebudowę trzynastu ulic w dzielnicy Cieplice (ulice: Plac Zdrojowy, Ceglana, Staromiejska, Marysieńki Sobieskiej, Podgórzńska, Cervi, Sobieszowska, Dolnośląska, Dworcowa, Źródłana, Jagiellońska, Cieplicka, Lubąńska);
8. zakończono przebudowę siedmiu ulic w dzielnicy Sobieszów (ulice: Bronka Czecha, Karkonoska, Michałowicka, Romera, Chopina, Łazienkowska, Kolejowa);
9. wybudowano odcinek ul. Spółdzielczej (od Drexlermaier do ul. Objazdowej) o dł. 553mb, ciągi pieszorowerowe, oświetlenie uliczne;
10. wykonano nowe nawierzchnie na 23 ulicach: Solankowej, Fabrycznej, Małcużyńskiego, Kowalskiej, Głowackiego, Żwirki i Wigury, Daszyńskiego, Saneczkowej, Tabaki, Bilewicza i Starzyńskiego, Wita Stwosza, Zakopiańskiej i Czarnieckiego, Cinciały, Nadbrzeżnej, Bartka Zwycięzcy, Dziwiszowskiej, Kasprowicza, Szewskiej, odcinka ul. Krośnieńskiej i Gałczyńskiego;
11. wykonano utwardzenie nawierzchni jezdni ulic (poprzez powierzchniowe utrwalenie): Kamiennogórskiej, Makuszyńskiego, Heweliusza, Sałaty, Zamkowej, odc. Cieplickiej, Strumykowej, Kusocińskiego, Rubinowej oraz ul. Osiedle Żeromskiego i Nowej;
12. zakupiono 27 autobusów komunikacji miejskiej;

- **przygotowanie kolejnych zadań inwestycyjnych w sferze infrastruktury technicznej:**

1. podjęcie działań w celu dalszego **uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej aglomeracji Jelenia Góra**. Wniosek o dofinansowania zadania złożony w kwietniu 2009 r. do Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” uzyskał pozytywne oceny krajowe i skierowany zostanie do Komisji Europejskiej w celu potwierdzenia dofinansowania **ze środków Funduszu Spójności w wysokości 61 mln 819 tys. zł**; beneficjentem będzie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji „Wodnik” sp. z o.o.; Miasto będzie współfinansowało razem ze spółką udział własny; zadanie obejmuje następujące obszary miasta: Sobieszów, rejon lewobrzeżnych Cieplic (od ul. Rataja do ul. Marcinkowskiego, od ul. Marcinkowskiego do ul. Objazdowej), rejon Osiedla Pomorskiego, ul. Spółdzielczej, Warszawskiej, Okopowej i Panieńskiej, rejon ulic: Karola Miarki, Nadbrzeżnej, Osiedla Robotniczego;
2. przygotowania do **budowy obwodnicy południowej – etap I (od ul. Wincentego Pola do ul. Sudeckiej)** – opracowano niezbędną dokumentację, **otrzymano dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach RPO w wysokości 46 mln 80 tys. zł**, podpisano umowę o dofinansowanie zadania z UMWD, ogłoszono przetarg na wykonanie wykonawcy zadania, realizacja zadania w latach 2010-2011;
3. w czerwcu 2009 r. złożony został do Programu Operacyjnego EWT Polska-Saksonia wstępny wniosek pn. **„Likwidacja barier komunikacyjnych w obszarze pogranicza polsko-niemieckiego katalizatorem rozwoju dolnośląskich i saksońskich firm”** – projekt obejmuje przebudowę ul. Karola Miarki oraz budowę nowego odcinka ulicy do ul. Wojewódzkiej; obecnie trwa ocena wniosku;

- **opracowano Lokalny Program Rewitalizacji Miasta Jeleniej Góry na lata 2008-2013**, który był podstawą ubiegania się o środki z priorytetu „Miasta” RPO; we wrześniu 2009 r., zgodnie z terminem naboru dla Miasta Jeleniej Góry, złożone zostały wnioski o dofinansowanie **13 projektów**, tj.:

- przebudowa ulic Kilińskiego i Pijarskiej,
- przebudowa ulicy Powstańców Śląskich wraz z budową łącznika do ul. Waryńskiego,
- odbudowa kanału Młynówka rzeki Bóbr w Jeleniej Górze wraz z zagospodarowaniem terenów nadbrzeżnych,
- przebudowa i rozbudowa krytej pływalni zlokalizowanej w kompleksie uczelnianym Kolegium Karkonoskiego,
- rozwój bazy dydaktycznej Zespołu Szkół Technicznych „Mechanik” przy ul. Obrońców Pokoju (**budowa hali sportowo-widowiskowej**),
- renowacja budynków socjalnych przy ul. Weigla 26/28, 30/32,
- renowacja budynków socjalnych przy ul. Powstańców Śląskich 4a, 7, 23, 24,
- renowacja budynków socjalnych przy ul. Lwóweckiej 19, 21, 29, 31, 33, 35,
- renowacja budynku przy ul. Drzymały 11-13,
- renowacja budynku przy ul. Kilińskiego 24,
- renowacja budynków przy ul. Drzymały 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14,
- renowacja budynków przy ul. Flisaków 4, 6, 8,
- renowacja budynków przy ul. Złotniczej 2, 4, 6, 8, 10.

Wnioskowana kwota dofinansowania – **24 mln 145 tys. zł**. W 2009 r. opracowano dokumentację niezbędną do złożenia powyższych wniosków. Obecnie trwa ocena formalna i merytoryczna złożonych wniosków.

• **rozwój sieci handlowej, m.in.:**

1. wydano pozwolenie na budowę Galerii Handlowej „Focus Mall” przy ul. Kilińskiego – inwestycja rozpoczęta zostanie wiosną 2010 r., planowane zakończenie – I kwartał 2011 r.,
2. trwa budowa marketu budowlanego „Castorama” przy ul. Grunwaldzkiej – zakończenie grudzień 2009 r.
3. trwa budowa galerii „Pasaż Grodzki” przy ul. Jasna-Grodzka – zakończenie w październiku 2010 r.

Promocja miasta

- od roku 2007 r. powołany został Wydział Promocji i Polityki Informa-

cyjnej i wzmoczone zostały działania promocyjne miasta, w tym również o zasięgu ogólnopolskim;

- **w roku 2009 działania te obejmowały:**
 - artykuły promocyjne w: Gazecie Wyborczej „Złota Jedynka”, Gazeta Wyborcza Rowerownik – Na Dolnośląskie Trasy zaprasza Maję Włoszczowską, reklama miasta w publikacji „Informator Samorządów Dolnego Śląska ’2009, „Dolnośląskie Ścieżki”, Album Uzdrowiska Polskie, Eko-Polska. Gospodarczy Partner w Europie (woj. dolnośląskie).
 - **akcja promocyjna „Jelenia Góra i jedziesz w dobrym kierunku”:**
 - kampania o zasięgu ogólnopolskim: 77 billboardów w południowo-zachodniej Polsce,
 - kampania z „Gazetą Wyborczą” o zasięgu regionalnym: Rowerowniki w nakładzie 50 000 egzemplarzy oraz reklama w Gazecie Wyborczej,
 - **akcja reklamowa imprezy „Jelenia Góra-Rowerowa Kraina”** w Radiu Wrocław o zasięgu regionalnym i w Radiu Ram obejmującym swym zasięgiem Wrocław; akcja obejmowała 35 spotów oraz reklamę na stronie www.prw.pl,
 - promocja Jeleniej Góry na Platformie Cyfrowej Polsat – „To jest weekend” (5 emisji),
 - program „Dzień Dobry TVN” nadawany na żywo z Jeleniej Góry na głównym kanale Telewizji TVN (5 emisji)
 - promocja poprzez sport – wykorzystanie wizerunku Mai Włoszczowskiej (srebrnej medalistki olimpijskiej z Pekinu),
 - w ramach porozumienia z Powiatem Jeleniogórskim o wspólnej promocji Gmin Powiatu Jeleniogórskiego, Miasta Jelenia Góra oraz Powiatu Jeleniogórskiego:
 - udział w targach turystycznych w Dreźnie,
 - udział w targach ITB Berlin,
 - udział w promocji w Galerii Dominińskiej we Wrocławiu,
 - modernizacja strony internetowej miasta (portal jeleniagora.pl zajął 10. miejsce w rankingu portali miast miesięcznika Press, obok takich m.in. miast jak Wrocław, Toruń).

- Od grudnia 2007 roku rozpoczęto wydawanie bezpłatnego „Biuletynu Jeleniogórskiego”;
- **promocja miasta realizowana była także poprzez:**

1. uzyskanie wielu znaczących nagród i wyróżnień, w tym:

- a) godło promocyjne „Teraz Polska”;
- b) I miejsce w kraju w rankingu „Europejska gmina – Europejskie miasto” pod patronatem Ministra Rozwoju Regionalnego za pozyskiwanie środków z Unii Europejskiej;
- c) III miejsce w rankingu miesięcznika „Forbes” jako miasto atrakcyjne dla prowadzenia biznesu;
- d) 5. lokata w rankingu „Wspólnoty” w zakresie wykorzystania środków zagranicznych ogółem na 1 mieszkańca.

2. współpracę z miastami partnerskimi; z wieloma miastami zwłaszcza z sąsiednich krajów przygotowywane są liczne aplikacje o środki Unii Europejskiej; dotyczy to m.in. Bautzen (Niemcy), Jablonec nad Nisou, Turnov i Semily (Czechy);

3. udział Prezydenta Miasta w stowarzyszeniach i komitetach o zasięgu regionalnym, krajowym i europejskim (Przewodniczący Konwentu Wójtów, Burmistrzów, Starostów i Prezydentów Regionu Jeleniogórskiego, Wiceprezes Zarządu Stowarzyszenia Gmin Uzdrowiskowych RP, członek Zarządu Związku Miast Polskich, członek Komitetu Monitorującego Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013, członek Dolnośląskiego Komitetu Organizacyjnego Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012; członek Komitetu Politycznego Rady Gmin i Regionów Europy);

4. organizację i patronat wielu konferencji, seminariów, imprez kulturalnych, edukacyjnych, sportowych;

Ożywienie życia kulturalnego

- przedsięwzięcia inwestycyjne mające na celu przygotowanie odpowiedniej bazy kulturalnej:

1. zakończono rozbudowę Jeleniogórskiego Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”;

2. zakończono budowę zaplecza socjalnego Teatru Zdrojowego;

3. otrzymano dofinansowanie z Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego w wysokości 7 mln 551 tys. zł na modernizację obiektu Teatru Zdrojowego w Parku Zdrojowym; zadania w trakcie realizacji; termin zakończenia – 2011 r.;

4. otrzymano dofinansowanie z priorytetu „Turystyka i kultura” w ramach RPO w wysokości 11 mln 514 tys. zł na zadanie pn. „Zespół pocysterski w Jeleniej Górze-Cieplicach”; w ramach zadania wykonane zostaną m.in. prace związane z przebudową i adaptacją na cele kulturalne budynku poklasztorowego. Ponadto wykonane zostaną elewacje zabytkowego kościoła p.w. Św. Jana Chrzyciela i budynku klasztoru pocysterskiego; realizacja zadania w latach 2010-2012;

5. otrzymano dofinansowanie z Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Saksonia w wysokości 5 mln 614 tys. zł na zadanie pn. „Od fundamentów po szczyty – renowacja, modernizacja i innowacja w obiektach i współpracy kulturalnej Jeleniogórskiego Centrum Kultury oraz Steinhaus e.V.Bautzen”; projekt obejmuje modernizację i przebudowę obiektu Jeleniogórskiego Centrum Kultury przy ul. Bankowej oraz trzyletnią wymianę kulturalną i edukacyjną;

6. otrzymano dofinansowanie z Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Saksonia w wysokości 6 mln 699 tys. zł na zadanie pn. „Rewitalizacja zespołu barokowych kaplic nagrobnych w Jeleniej Górze wkładem w ochronę europejskiego dziedzictwa narodowego”;

7. podjęto starania na rzecz modernizacji sali widowiskowej wraz z zapleczem w Miejskim Domu Kultury „Muflon” – złożono wnioszek do Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy pn. „Spotkania – tradycja, kultura i codzienność na czesko-polskim pograniczu”; partnerem projektu jest Eurocentrum w Jabloncu nad Nisou; projekt oprócz modernizacji sali widowiskowej MDK „Muflon” obejmuje również działania w zakresie wzajemnej współpracy kulturalnej i edukacyjnej”; wniosek skierowany do oceny formalnej;

- **obchody 900-lecia Jeleniej Góry**, w ramach których odbyło się wiele imprez kulturalnych, w tym m.in. Widowisko Historyczne – 900 lat Jeleniej Góry, Spotkanie i Parada Miast Partnerskich, Jeleniogórski Jarmark Średniowieczny, XI Europejski Festiwal „Silesia Sonans”, Kabareton „900 lat Rykowiska...”, czyli 20 lat z kabaretem Paka”;
- z dniem 1 stycznia 2009 r. powołano nową instytucję kultury **„Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury”**. Instytucja ta ma za zadanie organizowanie życia kulturalnego w Cieplicach. Zorganizowała m.in. koncerty promenadowe, Wiosnę Cieplicką oraz wiele innych imprez i działań skierowanych do dzieci i młodzieży;
- **na ochronę zabytków (prace konserwatorskie i restauratorskie)** w roku 2008 przeznaczono kwotę prawie 415 tys. zł, w 2009 roku – 325 tys. zł;
- **wspierano organizacje pozarządowe funkcjonujące w sferze kultury**; w 2007 r. na zadania publiczne, realizowane przez te organizacje, z zakresu kultury i ochrony dziedzictwa kulturowego przeznaczono prawie 150 tys. zł, w roku 2008 kwotę 210 tys. zł, w roku 2009 również 210 tys. zł;
- **wspierano Muzeum Karkonoskie**:
 1. miasto zakupiło i przekazało ekspozyty w depozyt (ekspozyty w postaci szkła artystycznego oraz malowideł XVIII z wieży ratusza),
 2. dofinansowano wydanie kronik jeleniogórskich (XVII-XIX),
 3. wsparło rozbudowę Muzeum o nowy segment (w powiązaniu z istniejącą strukturą) w celu pełnej ekspozycji europejskiej wartości szkła bidermajerowskiego i współczesnego z jednoczesną możliwością ekspozycji zbiorów graficznych i kolekcji regionalnych,
 4. wsparcie zmiany, na korzystniejszą, lokalizacji Oddziału Muzeum w postaci Skansenu Uzbrojenia Wojska Polskiego,
 5. dofinansowano wystawę „Wrzesień 1939 – pamiętamy”, warsztaty „Tradycje wielkanocne” oraz „Noc Muzeów”;
- z dniem 1 stycznia 2009 r. powołano do życia dwa Teatry: Zdrojowy Teatr Animacji oraz Teatr im. C.K. Norwida;

- Zdrojowy Teatr Animacji otrzymał nową siedzibę przy ul. Park Zdrojowy 1, w nowowytbudowanych i wyposażonych pomieszczeniach (zaplecze socjalne dla Teatru); obecnie trwa modernizacja i prace konserwatorskie w zabytkowym XIX-wiecznym obiekcie;
- wspierano Filharmonię Dolnośląską – m.in. dofinansowano koncerty: Gala Karnawałowa, Festiwal Muzyki Wiedeńskiej, Orkiestry Dętej;
- w 2009 r. Miasto było współorganizatorem wielu imprez kulturalnych. Ważniejsze z nich to XXVII Międzynarodowy Festiwal Teatrów Ulicznych, XVII Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, XII Europejski Festiwal Muzyki Organowej, Jeleniogórskie Spotkania Teatralne, XXXVI Jeleniogórski Jarmark Staroci i Osobliwości.

Bezpieczeństwo i porządek publiczny

- w zakresie działań związanych z zabezpieczeniem miasta i ludności przed klęskami żywiołowymi wdrożono program MultiInfo do przekazywania za pomocą sms-ów ostrzeżeń o zagrożeniach,
- oddano do użytku stanowisko dyspozytora medycznego (wartość 400 tys. zł) i przekazano je do Pogotowia Ratunkowego,
- współfinansowano regulację rzeki Kamienna, zakupiono rękawy przeciwpowodziowe;
- prowadzono wielokierunkowe działania przy współpracy Policji i Straży Miejskiej w zakresie poprawy stanu bezpieczeństwa w ruchu drogowym na przejściach dla pieszych m.in. w rejonach szkół, przedszkoli, obszarów osiedlowych. Wykonano m.in.:
 1. doświetlono miejsca niebezpieczne dla pieszych m.in.:
 - na przejściach dla pieszych na alei Wojska Polskiego,
 - w rejonie przedszkola „Kacperek” na os. Zabobrze,
 - na ul. Nowowiejskiej,
 - na ul. Cieplickiej,
 2. ażyle na przejściach dla pieszych na ul. Wolności i Wrocławskiej wraz z doświetleniem;
 3. w rejonach o podwyższonym ryzyku zamontowano progi zwalniające z kostki betonowej,

4. montaż barier ochronnych, luster drogowych, nowych znaków drogowych;
- **Straż Miejska przy współpracy z Komendą Miejską Policji realizuje akcje**: „Bezpieczne Miasto”, „Bezpieczna Szkoła”, „Bezpieczna droga do szkoły” – działania edukacyjne dla dzieci i młodzieży w szkołach,
- **objęto patrolami stałymi Straży Miejskiej i Policji rejon miasta**: centrum Jeleniej Góry, Cieplic – okolice pl. Piastowskiego i Parki Zdrojowe, główne ulic w Sobieszowie,
- **powołano Wspólną Komisję Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego Miasta i Powiatu Jeleniogórskiego**,
- **w latach 2007–2009 na wspomaganie Policji w zakresie poprawy bezpieczeństwa w mieście przekazano łącznie 850 tys. zł**, w tym ok. 240 tys. zł na wyposażenie w specjalistyczny sprzęt, **sfinansowano dodatkową pracę 430 służb prewencji na terenie miasta**;
- **Miasto sfinansowało zakup 5 masztów pod fotoradary**,
- **zakupiono i zamontowano 2 syreny elektroniczne DSE do przesyłania komunikatów tekstowych o zagrożeniach w Cieplicach**;
- **kończy się adaptacja budynku przy ul. Armii Krajowej 19 na siedzibę Straży Miejskiej**. W I kw. 2010 r. przeniesiony zostanie tam również Wydział Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miasta;
- złożono dwa wnioski do priorytetu „Turystyka i Kultura” w ramach RPO o dofinansowanie następujących zadań:
 1. **poprawa standardu infrastruktury bezpieczeństwa jako element wzmocnienia potencjału turystycznego Dolnego Śląska** – wniosek uzyskał pozytywną ocenę formalną, trwa ocena merytoryczna; projekt realizowany w partnerstwie z Komendą Wojewódzka Policji i gminami regionu; w Jeleniej Górze w ramach tego projektu wykonany został remont budynku przy ul. Armii Czerwonej 19 na siedzibę Straży Miejskiej i Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego oraz przebudowany będzie II Komisariat Policji w Cieplicach przy pl. Piastowskim 10;

2. otrzymano dofinansowanie w wysokości 1 mln 260 tys. zł na projekt pn. „Monitoring rejonów turystycznych miasta Jelenia Góra” – projekt obejmuje montaż 61 kamer na terenie miasta, 3 centra monitoringu oraz samochód do monitoringu mobilnego;
- w listopadzie 2009 r. złożony został Program Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy o dofinansowanie zadania pn. „współpraca straży pożarnej w celu zapobiegania i likwidacji skutków klęsk żywiołowych w obszarze pogranicza polsko-czeskiego” – projekt obejmuje zakup samochodu pożarniczego.

Przyjazna ochrona zdrowia i polityka społeczna

- **wspieranie SP ZOZ Szpital Wojewódzki w zakupie specjalistycznego sprzętu medycznego** – w latach 2007-2009 przekazano kwotę 570 tys. zł, w tym:
 - w 2007 r. – 120 tys. zł na zakup aparatów USG na wyposażenie Oddziału Wewnętrzny i Stacji Dializ,
 - w 2008 r. – 200 tys. zł na dofinansowanie zakupu mammografu na wyposażenie Działu Diagnostyki Obrazkowej,
 - w 2009 r. – 250 tys. zł na dofinansowanie zakupu aparatu RTG na wyposażenie Oddziału Ratunkowego; Ponadto w latach 2007-2009 szpitalowi umorzono podatek od nieruchomości w wysokości 659.923 zł.
- **na rehabilitację społeczną i zawodową w latach 2007-2009 przeznaczono ponad 6 mln 700 tys. zł, w tym m.in. na:**
 - a) uczestnictwo osób niepełnosprawnych i ich opiekunów w turnusach rehabilitacyjnych – 1104 osoby,
 - b) koszty działalności warsztatów terapii zajęciowej i zakładu aktywności zawodowej,
 - c) działania w zakresie sportu, kultury, rekreacji i turystyki – zawarto 71 umów, w tym na organizację 15 wycieczek,
 - d) zaopatrzenie w sprzęt rehabilitacyjny i przedmioty ortopedyczne – pozytywnie rozpatrzone łącznie 2687 wniosków,
 - e) likwidację barier architektonicznych, w komunikowaniu się i technicznych – pozytywnie rozpatrzone 151 wniosków, w tym 57 dotyczących likwidacji barier architektonicznych;
- **wspierano działania na rzecz profilaktyki zdrowia** – w latach 2007-2008 z 9 realizowanych programów skorzystało łącznie ponad 16 tys. osób; przeznaczono na ten cel 446.135 zł; programy dotyczyły m.in. profilaktyki chorób wzroku, słuchu i wad postawy u dzieci, profilaktyki nowotworów, chorób serca i cukrzycy; W 2009 r. na realizację programów profilaktycznych zabezpieczono kwotę 595.000 zł, w tym po raz pierwszy na szczepienia przeciw wirusowi HPV i pneumokokom. Ogółem z programów skorzystało ponad 4.700 osób, w tym ponad 3200 dzieci;
- **pomagano najuboższym** – w latach 2007-2009 udzielono pomocy (dla wielu rodzin rokrocznie) z powodu: ubóstwa – łącznie dla 4513 rodzin, bezrobocia – dla 3183 rodzin, niepełnosprawności – dla 2114 rodzin, długotrwałej lub ciężkiej choroby – dla 1457 rodzin, na zakup opału – dla 1536 rodzin, odzieży – dla 1108 rodzin, obuwia – dla 1010 rodzin;
- **oddano do użytku budynek przy Al. Jana Pawła II na siedzibę MOPS.** Do budynku przeniesiono również Ośrodek Interwencji Kryzysowej i Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności. Ponadto siedzibę mają tam organizacje pozarządowe: Polskie Towarzystwo Walki z Kalectwem, Polski Komitet Pomocy Społecznej, Towarzystwo Chorych na Stwardnienie Rozsiane, Polski Związek Niewidomych, Związek Sybiraków i Olimpiady Specjalne. W MOPS znajduje się również biuro Pełnomocnika Prezydenta ds. Osób Niepełnosprawnych;
- **w latach 2007-2009 zrealizowano wiele istotnych społecznie projektów:** „Cięża bez alkoholu”, „Zachowaj trzeźwy umysł”, „Cyberprzemoc – i ty możesz się uchronić”, „Sprawdź, czy twoje picie jest bezpieczne”, „Alkohol – nieletnim dostęp wzbroniony”, „Zostań Świętym Mikołajem” (coroczna akcja skierowana do dzieci z rodzin ubogich oraz zagrożonych patologią), „Punkt Konsultacyjno-Diagnostyczny ds. HIV/AIDS”;
- **podjęto działania w celu budowy lokalnego systemu wsparcia dla osób doświadczających przemocy i ją stosujących;**
- **zorganizowano już 2-krotnie Wigilię dla ubogich na pl. Ratuszowym;**
- **utworzono Klub Integracji Społecznej** oraz pozyskano środki unijne z Funduszu Społecznego na **program „postaw na siebie”**; te działania skierowane są do osób korzystających z pomocy społecznej i mają im pomóc w powrocie do pełnego udziału w życiu społecznym i zawodowym;
- **budynek przy ul. Wyczółkowskiego 59** zostanie przebudowany na 49 lokali socjalnych; opracowano dokumentację projektową, wyłoniono Inwestora Zastępczego. We wrześniu 2009 r. złożono wniosek o dofinansowanie z Banku Gospodarstwa Krajowego. W IV kw. 2009 r. ogłoszony zostanie przetarg na wyłonienie wykonawcy robót; realizacja zadania w latach 2010-2011;
- **w latach 2007-2009 wyremontowano 48 lokali socjalnych oraz 81 lokali mieszkalnych;**
- **w ramach opracowanego Lokalnego Programu Rewitalizacji Miasta Jeleniej Góry na lata 2008-2013 uwzględniono renowację budynków socjalnych przy ul. Weigla, Powstańców Śląskich i Lwóweckiej** (Program ten był podstawą ubiegania się o środki z priorytetu „Miasta” RPO); zgodnie z terminem naboru dla Miasta Jeleniej Góry, we wrześniu 2009 r. złożone zostały wnioski o dofinansowanie **renowacji 12 budynków socjalnych**; obecnie trwa formalna ocena wniosków, planowana realizacja w latach 2010-2011;

Sprawna i przyjazna administracja samorządowa

- **doskonalony i uzupełniany jest System Zarządzania Jakością pracy Urzędu Miasta; w 2009 r. w wyniku audytu odnawiającego uzyskano certyfikat ISO 9001 na kolejne 3 lata;**
- **uruchomiono system elektronicznego obiegu dokumentów i spraw,**
- **przeniesiono Punkt Obsługi Interesanta bliżej wydziałów merytorycznych,**

- **uruchomiono Punkt Obsługi Inwestora,**
- **wydano informator „Krok po kroku do własnej firmy”;**
- **uruchomiono Biuro Zamiany Mieszkań,**
- **w ramach podnoszenia kwalifikacji urzędników realizowany był projekt: Transgraniczna Akademia Samorządowa,** w tym studia podyplomowe „Zarządzanie sektorem publicznym” (dla 60 pracowników Urzędu Miasta) oraz kurs języka niemieckiego gospodarczego (dla 120 pracowników). Projekt zrealizowany został z miastem partnerskim Bautzen i współfinansowany ze środków Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA Polska-Saksonia;
- **uruchomienie bezpłatnego dostępu do Internetu** w rejonie Placu Ratuszowego; urządzenia działające w sieciach bezprzewodowego dostępu do Internetu WiFi umożliwiają bezpłatne korzystanie z do Internetu za pośrednictwem hotspotu – o nazwie Internet Ratusz,
- **w końcowej fazie znajduje się budowa nowego parking dla interesantów przy ul. Ptasiej na 20 stanowisk,**
- **opracowanie i uruchomienie nowej strony internetowej miasta przyjaznej dla mieszkańców,**
- **udostępnienie na stronie internetowej miasta miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego w systemie GIS** – do końca roku będzie dostępnych 27 planów, cały proces zakończony będzie w 2010 r.

Ład, czystość, estetyka

- przystąpiono do działań związanych z rewitalizacją zabytkowych parków; opracowano niezbędną dokumentację na rewitalizację Parku Zdrojowego i Parku Norweskiego; złożony w czerwcu 2009 r. wniosek o dofinansowanie zadania pn. „Uatrakcyjnienie turystyczne Uzdrowiska Cieplice poprzez rewitalizację parków zdrojowych – etap I rewitalizacja Parku Zdrojowego” do priorytetu „Turystyka i Kultura” w ramach RPO uzyskał dofinansowanie w wysokości 10 mln 436 tys. zł; w IV kw. 2009 r. ogłoszony zostanie przetarg na wyłonienie Inżyniera Kontraktu,

zaś w styczniu 2010 r. na wyłonienie wykonawcy zadania, realizacja zadania w latach 2010-2012;

- **rewitalizację kanału Młynówka oraz terenów przyległych ujęto w Lokalnym Programie Rewitalizacji Miasta Jelenia Góra na lata 2008-2013,** zadanie realizowane będzie z priorytetu „Miasta” w ramach RPO na lata 2007-2013, wniosek o dofinansowanie w wysokości 4 mln 200 tys. zł złożony został, zgodnie z terminem naboru dla Miasta Jeleniej Góry, we wrześniu 2009 r.; wniosek uzyskał pozytywną ocenę formalną, trwa ocena merytoryczna; w wyniku projektu zrehabilitowany zostanie teren o powierzchni 2,7 ha i zagospodarowany na cele rekreacyjno-wypoczynkowe; realizacja zadania w latach 2010-2011;
- **wykonano iluminację zabytkowych obiektów Traktu Śródmiejskiego.** Iluminacje uzyskały m.in.: Ratusz z przybudówką, fontanna z rzeźbą Neptuna, Baszta Grodzka, Brama Wojanowska z kościołem Św. Anny, Cerkiew Prawosławna. Zadanie zrealizowano z miastem partnerskim Bautzen i uzyskało dofinansowanie w ramach Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA Polska-Saksonia.
- **wprowadzono regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie miasta;**
- **Miasto dofinansowuje działania osób fizycznych w zakresie modernizacji ogrzewania oraz usuwania wyrobów zawierających azbest;** dofinansowano modernizację ogrzewania w 161 lokalach mieszkalnych i budynkach mieszkalnych. Usunięto 74 ton wyrobów zawierających azbest oraz dofinansowano ww. działania osobom fizycznym na kwotę ok. 28 tys. zł;
- **uruchomiono punkt dobrowolnego gromadzenia odpadów jak również zorganizowano akcję oczyszczania miasta z odpadów problemowych;**
- **urządzono 2 nowe place zabaw przy ul. Łomnickiej i Weigla,**
- **udekorowano miasto wieżami kwiatowymi (20 szt.);**
- **wykonano nową aranżację zieleni na pl. Ratuszowym, wykonano nowe nasadzenia na ul. Bankowej.**

- **w ramach wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży przyznano:**

- stypendia i zasiłki dla 1922 uczniów na kwotę ok. 1 mln 340 tys. zł,
- dofinansowanie zakupu podręczników (624 uczniów),
- stypendia dla ponad 830 uczniów zamieszkujących tereny wiejskie i uczestniczących do jeleniogórskich szkół kończących się maturą dofinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego na łączną kwotę 711 tys. zł,
- **pozyskano środki z Europejskiego Funduszu Społecznego w wysokości ponad 9 mln zł na realizację dodatkowych zajęć dla uczniów** w ramach programów:
 - „I Ty możesz przenosić góry” – Gimnazjum Nr 4,
 - „Wiem – umiem – świadomie wybieram” – SP Nr 11,
 - „Pierwszy krok w lepszą przyszłość” – Zespół Szkół i Placówek Specjalnych,
 - „Lepsza szkoła – lepsza praca” – Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystycznych,
 - „Poza schematem ławki szkolnej” – SP Nr 10,
 - „Pomocna dłoń” – Gimnazjum Nr 4,
 - „Wiedza na talerzu” – Gimnazjum Nr 4,
- **wspieranie uczniów zdolnych** – w roku szkolnym 2006/2007 nagrodę Miasta otrzymało 6 uczniów (po 2.730 zł); w roku szkolnym 2007/2008 – 5 uczniów otrzymało nagrody po 3 050 zł; w roku szkolnym 2008/2009 nagrody otrzymało 8 uczniów po 3.250 zł;
- **rozwój szkolnej bazy sportowej:**
 - wyremontowano 2 sale gimnastyczne w ZSzO Nr 1 – ul. Kochanowskiego i ZSzLiZ Nr 2 – ul. 1 Maja,
 - wybudowano 2 kompleksy sportowe „Orlik” przy: ZSzOiT al. Jana Pawła II i SP Nr 6 ul. Cieplicka (zakończenie – listopad 2009 r.),
 - wybudowano boisko sportowe przy SP Nr 10 przy ul. Morcinka, uzyskano na ten cel dofinansowanie z Ministerstwa Sportu;
 - przebudowano boiska sportowe w SP Nr 3 – ul. PCK, SP Nr 11 – ul. Moniuszki, Gimnazjum Nr 1 – ul.

Piłsudskiego i Gimnazjum Nr 2 – ul. Sudecka, wyremontowano boisko sportowe przy Gimnazjum Nr 4 – ul. Karłowicza i przy ZSZO Nr 1 – ul. Kochanowskiego;

- **przygotowano program termomodernizacji placówek użyteczności publicznej, w tym m.in. oświatowych i wychowawczych;** realizacja rozpoczęła się w 2007 r., w 2008 r. przeznaczono na ten cel 7.226,0 tys. zł, a w 2009 r. 6.210 tys. zł, w tym z budżetu miasta 1.560 tys. zł, pozostałe środki stanowi pożyczka z WFOŚiGW. Termomodernizacja wykonana została w SP Nr 3 – ul. PCK, SP Nr 6 – ul. Cieplicka, SP Nr 10 – ul. Morcinka, SP Nr 11 – ul. Moniuszki, SP Nr 15 – ul. Kamiennogórska, MP Nr 10 – ul. Zjednoczenia Narodowego, MP Nr 19 – ul. Kurpińskiego, Gimnazjum Nr 2 – ul. Sudecka, Gimnazjum Nr 3 – ul. Grunwaldzka, Gimnazjum Nr 4 – ul. Karłowicza, ZSZOiT – al. Jana Pawła II, ZSZE-T – ul. Piłsudskiego; w trakcie realizacji termomodernizacja SP Nr 2 – ul. Armii Krajowej i MP Nr 27 – ul. Tuwima;

- **podjęcie działań zmierzających do rozwoju bazy dydaktycznej szkół:**

1. uzyskano dofinansowanie z priorytetu „Edukacja” w ramach RPO na dwa zadania:

- **„poprawa infrastruktury edukacyjnej Zespołu Szkół i Placówek Specjalnych przy ul. Kruszwickiej” – w wysokości 2 mln 663 tys. zł** – efektem zadania będzie 10 pracowni, winda dla niepełnosprawnych, zespół boisk sportowych, teren rekreacyjno-rehabilitacyjny; realizacja zadania w latach 2010-2011;

- **„nowoczesna infrastruktura edukacyjna kształcenia zawodowego w Jeleniej Górze” – w wysokości 3 mln 134 tys. zł**, zadanie 1: adaptacja budynku internatu na pracownię praktycznej nauki zawodu w Zespole Szkół Technicznych „Mechanik” przy ul. Obrońców Pokoju, zadanie 2: modernizacja Bursy Szkolnej Nr 1 przy ul. Kilińskiego; zadania realizowane będą w 2010 r.

2. **utworzenie sieci centrów Kształcenia Zawodowego na Dolnym Śląsku oraz doposażenie bazy szkół zawodowych** – miasto uczestniczy w projekcie Urzędu Marszałkow-

skiego; **efektem projektu w mieście Jelenia Góra będzie utworzenie 3 nowoczesnych pracowni dydaktycznych** w Zespole Szkół Technicznych „Mechanik” przy ul. Obrońców Pokoju, Zespole Szkół Licealnych i Zawodowych Nr 2 przy ul. 1-Maja oraz Zespole Szkół Ekonomiczno-Turystycznych przy ul. Piłsudskiego, które będą kształciły młodzież w branżach informatyczno-mechanicznej i gastronomiczno-hotelarskiej; **Miasto otrzymało dofinansowanie w wysokości 3 mln 115 tys. zł**; realizacja zadania w latach 2010-2011;

3. wprowadzono na listę zadań podstawowych ujętych w Lokalnym Programie Rewitalizacji Miasta Jeleniej Góry na lata 2008-2013 zadanie pn. **„rozwój bazy dydaktycznej Zespołu Szkół Technicznych „Mechanik” przy ul. Obrońców Pokoju”**; złożono wniosek o dofinansowanie w wysokości 6 mln 402 tys. zł z priorytetu „Miasta” w ramach RPO; wniosek uzyskał pozytywną ocenę formalną, trwa ocena merytoryczna; efektem zadania będzie hala sportowo-widowiskowa;

4. w październiku 2008 r. złożono do Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” wniosek na **„poprawę oferty Zespołu Szkół Rzemiosł Artystycznych w Jeleniej Górze poprzez rozbudowę bazy szkolnej”**; po ocenie formalnej i merytorycznej zadanie zakwalifikowano na listę rezerwową. Obecnie przeprowadzany jest drugi etap ocen merytorycznych.

Odpowiednie warunki dla sportu i rekreacji

- **podjęto działania zmierzające do budowy „Term Cieplickich – Dolnośląskiego Centrum Rekreacji Wodnej”** – zadanie ujęte zostało na liście podstawowej projektów indywidualnych dla Programu Operacyjnego „Innowacyjna Gospodarka” (z dofinansowaniem w wysokości 19 mln 360 tys. zł); Miasto podpisało z Polską Organizacją Turystyczną preumowę na monitorowanie przebiegu prac związanych z dofinansowaniem zadania; opracowano koncepcję programowo-przestrzenną, dokumentację techniczną, uzyskano pozwolenie na budowę, w grudniu

br. złożony zostanie wniosek o dofinansowanie, efektem zadania będzie m.in. zespół krytych basenów, całoroczny basen otwarty; realizacja zadania w latach 2010-2011;

- **podjęto wspólne działania z klubem sportowym MKS Karkonosze Sporty Zimowe zmierzające do budowy ośrodka sportów zimowych** (obejmuje budowę 37 km narciarskich tras biegowych, 2 km tras nartorolkowych oraz infrastruktury towarzyszącej); wniosek o dofinansowanie w wysokości 5 mln 590 tys. zł projektu pn. **„Rewitalizacja ośrodków sportowych w Jeleniej Górze i Jabloncu nad Nisou”** złożony został w 2009 r. do Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy wspólnie z miastem partnerskim Jablonec n/Nisou;

- **współpraca z Izersko-Karkonoskim Towarzystwem Kolarskim i innymi organizacjami w zakresie rozwoju sieci dróg rowerowych**; podjęto następujące działania:

1. **otrzymano dofinansowanie w wysokości 2 mln 48 tys. zł** z priorytetu „Turystyka i Kultura” w ramach RPO o dofinansowanie projektu pn. **„Udostępnienie szlaków do aktywnej turystyki rowerowej jako uzupełnienie oferty turystycznej miasta Jelenia Góra – etap I”**, projekt przewiduje budowę odcinka drogi rowerowej Zabobrze-Węzeł Grabarów o dł. 5,1 km; realizacja zadania w 2010 r.;

2. w listopadzie 2009 r. złożono wniosek do Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy o dofinansowanie projektu pn. **„ścieżka rowerowa – z Doliny Izery do Doliny Bobru”** – projekt realizowany w partnerstwie z czeskim miastem Semily; w wyniku projektu drogi rowerowe na „Perłę Zachodu” i wzdłuż ul. Sudeckiej wyposażone zostaną w urządzenia zabezpieczające, miejsca odpoczynku oraz oznakowanie.

3. dostosowanie ulic do potrzeb ruchu rowerowego; w ramach tych środków m.in. poszerzono i oznakowano chodnik przy ul. Wolności na odcinku od ulicy Nadbrzeżnej do ul. Ludowej, utwardzono i oznakowano ciąg pieszo-rowerowy od ul. K. Miarki do ul. Kasprowicza (przez ul. Zaulek);

- **zakupiono i udostępniono mieszkańcom sztuczne lodowisko,**
- **oddano do użytku siłownię w hali sportowej przy ul. Sudeckiej;**
- **podjęto działania zmierzające do pozyskania środków z UE na renowację i udostępnienie wież widokowych:**

1. otrzymano dofinansowanie **w wysokości 1 mln 122 tys. zł** z Programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy na realizację projektu pn. „**Szlakiem wież widokowych pogranicza polsko-czeskiego**” – projekt realizowany jest w partnerstwie z czeskim miastem Turnov; w ramach zadania w Jeleniej Górze zmodernizowana zostanie wieża widokowa na Wzgórzu Krzywoustego

wraz z jej oświetleniem i małą architekturą, zadanie w trakcie realizacji;

2. otrzymano dofinansowanie **w wysokości 599 tys. zł** z priorytetu „Turystyka i kultura” w ramach RPO na zadanie pn. „**Zobaczyć krajobraz – dotknąć przeszłość**”; w ramach projektu wykonana zostanie adaptacja i modernizacja na cele turystyczne Wieży Zamkowej przy ul. Jasnej;

- **udostępnianie szkolnych sal gimnastycznych w godzinach popołudniowych dla:**

1. dzieci i młodzieży w ramach godzin „dyrektorskich”,

2. stowarzyszeń szkolących dzieci i młodzież – nieodpłatnie,

- **wspieranie klubów i stowarzyszeń sportowych:**

1. na szkolenie dzieci i młodzieży oraz organizację imprez sportowych w latach 2007-2009 przyznano 2 mln 400 tys. zł,

2. na stypendia sportowe w latach 2007-2008 przyznano 1 mln 900 tys. zł za wybitne wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowym i krajowym;

3. w ramach promocji miasta poprzez sport w latach 2007-2009 na kwotę 750 tys. zł,

4. na sport kwalifikowany w latach 2007-2009 – 900 tys. zł,

- **Zamek Chojnik** – dofinansowano ze środków budżetu miasta remont murów bastii wschodniej otaczającej budynek schroniska oraz dokumentację na remont budynku schroniska.

Józef Liebersbach

Cegielki – „Działanie Chleba”

Owocem współpracy kilku podmiotów: Zarządu Okręgowego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, Zarządu Regionalnego Polskiego Czerwonego Krzyża, wydawnictw Ad Rem i Studio Awangarda oraz Programu Pomocy Wzajemnej „Działanie Chleba” są oryginalne – pierwsze tego rodzaju w Polsce – cegielki wartościowe w postaci pocztówek.

Cegielki zostały zaprojektowane przez ich pomysłodawców: Joannę Kramarczyk i Józefa Liebersbacha, a zdjęcia dzieci z różnych stron świata bezinteresownie udostępnili fotografowie: Iwona Franas, Mariusz Grzybek, Joanna Kramarczyk, Jarosław Oleksin, Kazimierz Pichlak, Jarosław Rządkosz, Robert Rzepnicki, Paweł Tarkota i Cezary Wiklik.

Wydanie druków było możliwe dzięki finansowemu wsparciu udzielonemu przez grupę Darczyńców, wśród których znalazło się również kilkunastu radnych Miasta Jelenia Góra. Patronat medialny nad przedsięwzięciem sprawują Nowiny Jeleniogórskie i Muzyczne Radio.

Na cegielkach znajdują się sentencje korespondujące z fotografiami, co

sprawia, że można się nimi posłużyć do składania życzeń z okazji świąt, urodzin, imienin, Dnia Matki, Ojca...

Dochód ze sprzedaży druków przeznaczony jest na zapomogi dla tych dzieci, których rodzice lub opiekunowie nie są w stanie zapewnić środków na leczenie, rehabilitację i wypoczynek wakacyjny.

Cegielki można kupić w Antykwariacie i Tramwaju na Placu Ratuszo-

wym, a większe ich ilości dostępne są w jeleniogórskiej siedzibie Towarzystwa Przyjaciół Dzieci (tel. 075 75 228 00) i Polskiego Czerwonego Krzyża (tel. 075 75 247 73)

Gorąco zachęcamy do wzięcia udziału w tej akcji charytatywnej!



Teresa Adamowicz

Biesiadowanie na łonie natury



Stowarzyszenie Osób Przewlekłe Chorych „POMOCNA DŁOŃ” w Jeleniej Górze zakończyło tegoroczne plenerowe spotkania wspólnym ogniskiem w dniu 28.09.2009 r. na polance przy działkach przy drodze do Dziwiszowa.

Liczenie zgromadzonych członków Stowarzyszenia zaszczycili swoją

obecnością goście, m.in. Pani Mirosława Gruda-Cichocka – Pełnomocnik ds. Osób Niepełnosprawnych, Pani Danuta Musiał – Prezes Polskiego Związku Niewidomych – Koło w Jeleniej Górze oraz Pan Jerzy Gorczyca – zaprzyjaźniony z nami przewodnik górski.

Podczas pieczenia kiełbasek i ziemniaków, omawiane były sprawy bieżące organizacji. Wszyscy ubolewaliśmy nad brakiem stałej siedziby Stowarzyszenia, co jest dla Zarządu i wszystkich członków wyjątkowo dokuczliwe. Cieszyliśmy się natomiast z nawiązania współpracy z Książnicą Karkonoską.

Prezes Teresa Adamowicz odczytała list z Regionalnego Centrum Wspierania Inicjatyw Pozarządowych w sprawie udziału w konkursie na **Dolnośląskiego Wolontariusza roku 2009**. Wszyscy wyrażali nadzieję, że ktoś spośród nas będzie uczestniczył

w tym konkursie i może odnieść sukces.

Nasz gość – Jerzy Gorczyca przedstawił propozycję jednodniowej wycieczki w okolice Henrykowa oraz Kamieńca Żąbkowickiego, co zostało przyjęte z entuzjazmem. Z kolei Małgorzata Hałon przybliżyła obecnym temat hipoterapii dla dzieci chorych, którą prowadzi w Zachełmiu.

Dzielono się również wrażeniami z uczestnictwa w imprezach Września Jeleniogórskiego.

Biesiada przebiegała w miłej atmosferze, do czego również przyczyniła się uroda miejsca i słoneczna pogoda.

Na zakończenie uczestnicy winowatych pomysłu zorganizowania spotkania na łonie natury, przy ognisku i możliwości swobodnego spędzenia czasu w przyjacielskim gronie. Uznali, że takie spotkania powinny wejść do stałego programu Stowarzyszenia. ■

AKCJA NA DRODZE „Zażywasz – Przegrywasz”



26.10.09 r. funkcjonariusze z placówki SG w Jeleniej Górze (Sudecki Oddział

Straży Granicznej), we współpracy z funkcjonariuszami Policji, Izby Celnej oraz Inspekcji Transportu Drogowego, przeprowadzili działania pod hasłem „Zażywasz – Przegrywasz”. Na drogach dojazdowych do Legnicy, funkcjonariusze kontrolowali kierowców pojazdów osobowych i ciężarowych pod kątem trzeźwości, stanu technicznego samochodów, posiadania wymaganych dokumentów w transporcie drogowym, a także posiadania środków odurzających. W powyższych działaniach uczestniczyły dwa psy służbowe SOSG przeszkolone

do wykrywania narkotyków. W wyniku przeprowadzonej akcji, dzięki dobrej organizacji i współpracy wszystkich służb, skontrolowano prawie 450 pojazdów i wylegitymowano ponad 660 osób. Ponadto nałożono kilkanaście kar w transporcie drogowym, łącznie na sumę ponad 88 tys. zł, a także mandaty karne przekraczające 15 tys. zł. Zatrzymano jedno prawo jazdy oraz 25 dowodów rejestracyjnych. „Zażywasz – Przegrywasz” to akcja, mająca na celu poprawę bezpieczeństwa na szlakach komunikacyjnych związanych z kontrolą przewozów drogowych osób i rzeczy, ze szczególnym uwzględnieniem kontroli zażywania przez kierowców alkoholu lub narkotyków. ■





Światowy Dzień AIDS

Światowy Dzień Walki z AIDS obchodzony jest **1 grudnia** z inicjatywy Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) od 1988 roku.

Każdego roku prowadzone są społeczne kampanie medialne pod innym hasłem – przesłaniem, towarzyszącym Światowemu Dniu AIDS. W roku 2009 Światowy Dzień (Walki z) AIDS obchodzony jest na świecie pod hasłem:

„I am living my rights”

„Życie jest moim prawem”.

Hasło w Polsce:

„Wróć bez HIV”

Celem Światowego Dnia Walki z AIDS jest przede wszystkim uświadomienie ludziom, jakie zagrożenie niesie ze sobą wirus HIV i w jaki sposób można zapobiegać zakażeniu, a także przekazanie osobom chorym, że nie muszą być skazane na odosobnienie, ponieważ przy zachowaniu odpowiednich zasad ostrożności nie stanowią dla innych zagrożenia.

W tym dniu na całym świecie, odbywają się m.in. konferencje, happeningi oraz akcje edukacyjne dotyczące profilaktyki HIV/AIDS, mające na celu uświadomienie zagrożenia i nauczania ostrożności w swoim postępowaniu. Zapalane są również znicze i świece symbolizujące pamięć o ofiarach HIV/AIDS. Uczestnicy na znak solidarności z chorymi przypinają Czerwoną wstążkę.

Czerwona wstążeczka, jako symbol została wprowadzona w 1991 r. przez artystów zrzeszonych w charytatywnej organizacji Visual AIDS z Nowego Jorku, której celem grupy było zachęcenie wszystkich do upamiętnienia zmarłych i umierających przyjaciół z powodu AIDS, zwiększenie świadomości na temat wirusa i choroby, a także uświadomienie potrzeb ludzi żyjących z HIV i AIDS oraz ich bliskich. Symbolizuje solidarność z ludźmi żyjącymi z HIV i AIDS, ich rodzinami i przyjaciółmi. Ten symbol ma również pobudzić rządy do zwiększenia funduszy na opiekę nad zakażonymi i badania.

Pomysł znaku został zainspirowany żółtą wstążeczką, upamiętniającą żołnierzy amerykańskich uczestniczących w wojnie w Zatoce Perskiej. Czerwony kolor wstążeczki kojarzy się z: krwią i namiętnościami (gniew, walka, miłość) a jej kształt w kształcie odwróconego V, symbolizuje zwycięstwo nad epidemią HIV i AIDS, jakie zostanie odniesione w przyszłości.

Pomysłodawcy nie przypuszczali, że symbol stanie się aż tak popularny na całym świecie i będzie tak wiele znaczył dla ludzi zakażonych i chorych oraz ich bliskich.

Punkty Konsultacyjno-Diagnostyczne, w których można wykonać testy na obecność wirusa HIV znajdują się w każdym większym mieście na terenie całego kraju. **Testy wykonywane są bezpłatnie, bez skierowania i co najważniejsze anonimowo**, a rozmowy przed i po teście wykonują osoby przeszkolone, posiadające certyfikat Krajowego Centrum ds. AIDS, zwykle są to lekarze i psycholodzy.

Punkt Konsultacyjno-Diagnostyczny przy Szpitalu Wojewódzkim SPZOZ

ul. Ogińskiego 6, 58-506 Jelenia Góra

Godziny pracy: środa: 15.00 - 17.00.

W Jeleniej Górze punkt prowadzi Polskie Towarzystwo Oświaty Zdrowotnej O/Terenowy w Jeleniej Górze, przy współpracy z Krajowym Centrum ds. AIDS a jego działalność jest finansowana ze środków Miasta Jeleniej Góry.

Informacje o tym, gdzie można bezpłatnie i anonimowo wykonać test można znaleźć na stronie Krajowego Centrum ds. AIDS pod adresem: <http://www.aids.gov.pl>

Opracował: Andrzej Marchowski, WZiPS UM Jelenia Góra
Źródło: Krajowe Centrum ds. AIDS, www.cd4.pl.

KSIĄŻNICA KARKONOSKA – Beata Janik, Ewa Milińska

Rocznica śmierci ks. Jerzego Popiełuszki

W XXV rocznicę śmierci księdza Jerzego Popiełuszki, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej Książnica Karkonoska, zorganizowało dwudniowy cykl imprez poświęconych przesładowaniom księży w okresie PRL-u.

Inspiracją było ogłoszenie przez Ministerstwo Edukacji Narodowej roku szkolnego 2009/2010 Rokiem Historii Najnowszej. Ma to związek z przypadającymi w tym okresie rocznicami ważnych wydarzeń: rocznica wybuchu II Wojny Światowej i agresji ZSRR na Polskę, 20-lecie powołania rządu Tadeusza Mazowieckiego, 30-lecie rejestracji Solidarności, 25 rocznica śmierci ks. Jerzego Popiełuszki.

Założeniem organizatorów było pobudzenie aktywności młodzieży oraz

pogłębienie jej wiedzy, poprzez udział w niekonwencjonalnej lekcji historii najnowszej.

Dnia 15 października, z młodzieżą zgromadzoną w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej, spotkał się dr Stanisław Bogaczewicz – historyk z wrocławskiego oddziału Instytutu Pamięci Narodowej. Wygłosił on wykład nt. „Droga ku wolności – ksiądz Jerzy Popiełuszko 1947-1984”. Przypomnił, jakimi metodami w minionej epoce walczone z Kościołem. Spotkanie było otwarte dla wszystkich i zakończyło się interesującą rozmową z uczestnikami.

W kolejnym dniu, uczniowie jeleniogórskich szkół średnich, wysłuchali referatu Waldemara Wilka – filmoznawcy z DKF „Klaps” przy RCK w Jeleniej Górze, pt. „Obraz księdza

w filmie polskim, na przykładzie filmowych biografii księdza Jerzego Popiełuszki”. Wykład ilustrowany był fragmentami filmu Agnieszki Holland „Zabić księdza”.

Imprezom towarzyszyła prezentacja książek i materiałów prasowych o księdzu Jerzym Popiełuszce, znajdujących się w zbiorach biblioteki.

Natomiast na stronie internetowej Książnicy

www.biblioteka.jelenia-gora.pl przygotowano, jako pomoc edukacyjną dla młodzieży, wykaz materiałów bibliotecznych w formie zestawienia bibliograficznego.

Realizacja imprez możliwa była dzięki wsparciu Prezydenta Miasta Jeleniej Góry.

„Ziemia Jeleniogórska we wspomnieniach jej mieszkańców” oraz „Zdążyć przed kalendarzem”

W sobotę 24 października w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej w Jeleniej Górze miała miejsce uroczystość ogłoszenia wyników konkursów literackich „Ziemia Jeleniogórska we wspomnieniach jej mieszkańców” oraz „Zdążyć przed kalendarzem”.

Organizatorzy konkursów to Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej Książnica Karkonoska i Stowarzyszenie „W Cieniu Lipy Czarnoleskiej”.

Całość przedsięwzięcia zrealizowano przy pomocy finansowej Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Programu Operacyjnego Edukacja Kulturalna i Diagnoza Kultury.

Kilkadziesiąt prac nadesłanych na konkurs jurorzy ocenili wg następujących kryteriów: wartość faktograficzna i historyczna wspomnień, zgodność z tematem (związek z regionem), oryginalne ujęcie tematu, wartość artystyczna i literacka wspomnień.

Fundatorem głównej nagrody finansowej w konkursie był Marszałek Województwa Dolnośląskiego, w imieniu którego nagrodę wręczył pan Jerzy Pokój, przewodniczący Sejmiku

Województwa Dolnośląskiego.

Przedstawiamy listę osób nagrodzonych.

I miejsce – Iwona Zygmunt za pracę pt. „Wojna i miłość”

II miejsce (równorzędnie)

Janina Jurczyk za pracę „Mój jeleniogórski dramat w pięciu odsłonach” oraz

Kazimierz Wolf za pracę „Moje pierwsze lata w Jeleniej Górze – tak je zapamiętałem”

III miejsce – Jerzy Wróblewski za wspomnienie pt. „Udało się...”

Wyróżnienia otrzymali: **Helena Moszyńska** „Mój Sobieszów”, **Jacek Jakubiec** „Ożenić ogień z wodą”, **Jolanta Wilkońska** „Obrączka”, **Izabela Rochnowska** „Pociąg”.

Dyrektor Książnicy Karkonoskiej Marcin Zawila uhonorował nagrodą specjalną pana Czesława Margasa za „Wspomnienia jeleniogórskiego archiwisty”.

Redakcja „Nowin Jeleniogórskich” przygotowała nagrodę w postaci rocznej prenumeraty tygodnika, dla pana Emila Pyzika, za wspomnienie „Z Beskidu Niskiego pod Karkonosze”.

Ponadto uczestnicy konkursów otrzymali nagrody rzeczowe ufundowane przez Radę Miejską Jeleniej Góry, Filharmonię Dolnośląską, Ergo Hestię S.A. Oddział w Jeleniej Górze oraz Książnicę Karkonoską.

Na uroczystość przybyli licznie autorzy wspomnień, członkowie jeleniogórskich klubów literackich oraz inni sympatycy Biblioteki.

Wydarzenie rejestrowane było przez lokalne media (Telewizja DAMI, Radio Muzyczne Wrocław, „Nowiny Jeleniogórskie”, „Jelonka”).

Plonem obu konkursów jest okolicznościowa publikacja w postaci zbioru najbardziej interesujących wspomnień wydanych pt. „Zdążyć przed kalendarzem”.

Wszystkie prace biorące udział w konkursie zostaną również opublikowane w Jeleniogórskiej Bibliotece Cyfrowej na stronie internetowej Książnicy Karkonoskiej

www.biblioteka.jelenia-gora.pl

Wszystkim laureatom serdecznie gratulujemy!



„Wiedza Na Talerzu”

W październiku br. Gimnazjum Nr 4 w Jeleniej Górze rozpoczęło realizację kolejnego projektu POKL współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Projekt jest zatytułowany „Wiedza Na Talerzu” – zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze z przedmiotów matematyczno-przyrodniczych i humanistycznych. Jest przeznaczony dla uczniów jeleniogórskich szkół gimnazjalnych. Chętnych do podniesienia swoich wyników w nauce nie brakowało. Stworzono sześć grup, w których doskonalili swoje umiejętności i wiedzę po dziesięć osób. Uczniowie mogą poprawić swoje wyniki w nauce aż z ośmiu przedmiotów egzaminacyjnych – matematyki (talerz liczb i figur), fizyki (talerz mocy, siły i prędkości), geografii (talerz krain, mórz i oceanów), biologii (zielony talerz), chemii (talerz atomów i pierwiastków), języka polskiego (talerz pełen opowieści), wiedzy o społeczeństwie (talerz aktualnych wieści), historii (talerz dziejów).

Konsekwencją realizacji projektu jest pozyskanie przez Miasto Jelenia Góra kwoty 2 116 914,26 zł przeznaczonej na organizację bezpłatnych zajęć wyrównawczych dla gimnazjalistów, wyposażenie uczestników projektu i pracowni przedmiotowych. Dzięki takim nakładom finansowym uczniowie korzystają z multimedialnych gabinetów, pomocy dydaktycznych, bezpłatnych pakietów szkoleniowych i edukacyjnych. Uzupełniają swoje braki w wiedzy i umiejętnościach pod kierunkiem wykwalifikowanej kadry dydaktycznej, wśród której znajdują się egzaminatorzy gimnazjalni i maturalni.

Uczestnikami projektu są uczniowie większości jeleniogórskich gimnazjów: Gimnazjum Nr 1, 2, 3, 4, Gimnazjum przy Zespole Szkół Rzemiosł Artystycznych, Gimnazjum przy Zespole Szkół Licealnych i Zawodowych Nr 1.

Zarząd Projektu dziękuje dyrektorom gimnazjów za umożliwienie przeprowadzenia kampanii informacyjno – promocyjnej związanej z realizacją projektu.



Popołudniowe zajęcia odbywają się w poniedziałki i środy w godzinach od 16:00 do 17:30. Osoby, które w tym roku szkolnym nie zdołały się zakwalifikować, mają szansę w drugiej edycji w roku szkolnym 2010/2011. Wszelkie informacje dotyczące projektu dostępne są na stronie internetowej

www.wiedzanatalerzu.pl

Kontakt:

Gimnazjum Nr 4 w Jeleniej Górze,
ul. Karłowicza 33,
58-506 Jelenia Góra,
e-mail: biuro@wiedzanatalerzu.pl,
telefon 075 75 42 338

OGŁOSZENIE



Prezydent Miasta Jeleniej Góry przeznaczył do sprzedaży nieruchomość gruntową niezabudowaną przy ul. Kopernika

Nieruchomość położona jest w obrębie istniejącej zabudowy mieszkaniowo-usługowej, zlokalizowanej w rejonie ulic Kopernika i Pijarskiej oraz w sąsiedztwie parkingu wielopoziomowego. Obecnie teren użytkowany jako skwer – zieleni urządzonej, ławki. Od strony ulicy Kopernika teren równy, „schodzący” małą skarpą do ulicy Jeleniej. Przez nieruchomość przebiega sieć energetyczna.

Szczegółowych informacji dotyczących nieruchomości oraz warunków przetargu udziela:

Wydział Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ulicy Ptasiej 2/3, I piętro – pokój nr 111 tel.: +48 75 75 46 228.

OGŁOSZENIE



Prezydent Miasta Jeleniej Góry zaprasza do wzięcia udziału w przetargu nieograniczonym na sprzedaż

nieruchomości gruntowej niezabudowanej przy ulicy Sudeckiej.

Nieruchomość położona w Jeleniej Górze – przy ulicy Sudeckiej, na trasie do Karpacza i Mysłakowic (Kowary – Przełęcz Karkonoska, Kamienna Góra, Lubawka), w bezpośrednim sąsiedztwie ścieżki rowerowej. W niewielkiej odległości po przeciwnej stronie drogi znajduje się hotel „Tango”.

Szczegółowych informacji dotyczących nieruchomości oraz warunków przetargu udziela:

Wydział Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ulicy Ptasiej 2/3, I piętro – pokój nr 111 tel.: +48 75 75 46 228.

Centrum Powiadamiania Ratunkowego



W dniu 12 października 2009 r. o godz. 11.00 w siedzibie Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 1 w Jeleniej Górze przy ul. Sokoliki 6 odbyło się spotkanie poświęcone organizacji i funkcjonowaniu powstającego obecnie w Jeleniej Górze – Centrum Powiadamiania Ratunkowego. W spotkaniu uczestniczyli m.in.:

- st. bryg. Jarosław Wojciechowski – Dolnośląski Komendant Wojewódzki Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu
- Stanisław Ręclawowicz – przedstawiciel Wojewody Dolnośląskiego

• Dariusz Kłos – Dyrektor Pogotowia Ratunkowego w Jeleniej Górze

• insp. Zbigniew Ciosmak – Komendant Miejski Policji w Jeleniej Górze

• mł. bryg. Arkadiusz Motylski – Komendant Powiatowy Państwowej Straży

Pożarnej we Lwówku Śląskim

• Włodzimierz Belta – Naczelnik Wydziału Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miasta Jelenia Góra

• Andrzej Marczak – Dyrektor Wydziału Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych w Starostwie Jeleniogórskim

Całości spotkania przewodniczył st. bryg. Jarosław Wojciechowski, który przedstawił uczestnikom koncepcję organizacji i funkcjonowania systemu powiadamiania ratunkowego na terenie województwa dolnośląskiego. Ze wstępnymi planami budowy i organizacji Centrum Powiadamiania Ratunkowego w Jeleniej Górze zapoznał wszystkich gospodarz spotkania –

Komendant Miejski PSP w Jeleniej Górze – st. kpt. Jerzy Ślądczyk. Na chwilę obecną ustalono siedzibę CPR-u, który będzie mieścił się przy ul. Sokoliki 6 w Jeleniej Górze. Pewne jest również to, że swoim zasięgiem będzie obejmował powiat ziemski jeleniogórski, Miasto Jelenia Góra oraz powiat lwówecki. Nowopowstający CPR będzie zintegrowanym stanowiskiem kierowania Państwowej Straży Pożarnej, Państwowego Ratownictwa Medycznego oraz stanowiskiem obsługi telefonu alarmowego „112”.

Foto: Mieczysław Stelmach, Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej Jelenia Góra



PRZEDSIĘBIORCO! DOKONAJ AKTUALIZACJI KODÓW POLSKIEJ KLASYFIKACJI DZIAŁALNOŚCI

Od 1 stycznia 2010 r. obowiązywać będzie TYLKO nowa klasyfikacja PKD 2007.

Aktualizacji dokonuje się w gminie właściwej ze względu na miejsce zamieszkania przedsiębiorcy, na wniosku EDG-1. Po dokonaniu zmiany wydawane jest nowe zaświadczenie o ewidencji działalności gospodarczej, które następnie zostaje przekazane do urzędu statystycznego, skarbowego i ZUS, i jest to równoznaczne z poinformowaniem wszystkich urzędów o zaistniałej zmianie. Dokonanie zmiany tylko w urzędzie statystycznym nie jest równoznaczne ze zmianą wpisu w ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej w gminach czy z aktualizacją w Krajowym Rejestrze Sądowym. **Zmianę należy dokonać najpóźniej do końca 2009 r.**

Po 1 stycznia 2010 r. przedsiębiorcy, którzy nie dokonali aktualizacji kodów PKD, mogą natrafić na utrudnienia związane z prowadzeniem działalności gospodarczej m.in. w kontaktach z bankami, urzędem statystycznym, skarbowym czy ZUS.

DOKONANIE ZMIANY JEST ZWOLNIONE Z OPŁAT.

Święta idą...



Szybкими krokami zbliżają się najbardziej oczekiwane i ulubione święta większości Polaków – Boże Narodzenie z choinką, prezentami i spotkaniami z najbliższymi. Już zaczynają się gorączkowe przygotowania, aby zapewnić im piękną i godną oprawę. Wykorzystują to najlepiej wielkie sieci handlowe, w których na półkach pojawiły się przygotowane z myślą o świętach wszelkie potrzebne produkty. Po wejściu Polski do Unii Europejskiej i otwarciu wielu rynków pracy, miliony młodych Polaków wyemigrowało z kraju. Dla wielu rodzin w Polsce Boże Narodzenie będzie więc okazją do spotkania się przy świątecznym stole z tymi, którzy byli zmuszeni poszukać swych życiowych szans na obczyźnie.



Z tzw. oktawą Świąt Bożego Narodzenia od wigilii (24 grudnia) do Święta Trzech Króli (6 stycznia) są związane najbogatsze w naszym kraju tradycje obrzędowe. W tym też czasie obchodzono przed chrystianizacją ziem polskich starosłowiańskie Godnie (Godowe) Święta, podczas których czczono radosne wydarzenie zimowego przesilenia słońca. Urządzano wówczas uczty połączone z zabawą, śpiewem i wróżbami. Godnie Święta zawierały w swej treści elementy agrarne i zaduszkowe, których ślady możemy jeszcze dziś odnaleźć w ludowej obrzędowości wigilii Bożego Narodzenia (sноп żyta w rogu izby, siano lub słoma pod wigilijnym obrusem, wolne miejsce przy wieczerzy wigilijnej, dmuchanie na ławę lub stół przed zajęciem miejsca do wieczerzy, sporządzanie specjalnych potraw – niesłony chleb, potrawy z makiem czy orzechami, itp.).

Powszechnym zwyczajem tych świąt jest wysyłanie świątecznych życzeń, będących wyrazem pamięci, szacunku, sympatii do bliskich, przyjaciół i znajomych. Są to życzenia najlepsze, najpiękniejsze, bo są one darem. Takie życzenia kierujemy też do najbliższych podczas wieczerzy wigilijnej, bo ona sama też jest darem tych, którzy zdobyli i przygotowali potrawy dla tych, którzy zostali na wieczerzę zaproszeni. To dar jest podstawą tworzenia więzi międzyludzkich. W żadnej kulturze nie można było odmówić przyjęcia daru, bo mogło to wywołać wrogość nie do zażegnania. Jego przyjęcie należało odwzajemnić. To dar tworzył więź między ludźmi, bo w darze jest częśćka nas samych.





I właśnie wieczera wigilijna jest szczególnym darem, składanym wzajemnie przez jej uczestników.

Poczty prawie wszystkich krajów od lat emitują specjalne kartki świąteczne i znaczki o tematyce bożonarodzeniowo-noworocznej właśnie z końcem każdego roku. Zwyczaj rozsyłania kart świątecznych zaczął się upowszechniać od końca XIX wieku. Na kartach i znaczkach pocztowych pojawiły się różnorodne symbole związane z Bożym Narodzeniem i Nowym Rokiem. Powszechne są symbole ze Świętą Rodziną, Dzieciątkiem Jezus i miejscem jego narodzenia. Równie często pojawia się św. Mikołaj, Dziadek Mróz czy Gwiazdor w otoczeniu swoich zwierzących towarzyszy. A Święty Mikołaj w saniach ciągniętych przez renifery, jak wiedzą to wszystkie dzieci, rozpoczyna swą wędrówkę z

Rovaniami w Laponii na północy Finlandii. Równie częstym motywem wydawnictw świątecznych jest strojna choinka, która powstała na przełomie XV-XVI wieku w Alzacji. Do Polski zwyczaj strojenia choinki na Boże Narodzenie dotarł w drugiej połowie XVIII w. Najpierw jako element dekoracyjny w magnackich i szlacheckich domach, aby w początkach XIX wieku przeniknąć do środowisk wiejskich. Pojawiają się także inne elementy związane z świątecznym okresem, szopki bożonarodzeniowe, bohaterowie jasełek czy kolędnicy z turoniem, niedźwiedziem, żurawiem.

Wydawane są wieloznaczkowe emisje pocztowe (celują w tym zarządy pocztowe małych państw, wysepek) przynoszące w swej treści dzieła malarskie różnych epok związane tematycznie z Bożym Narodzeniem czy Świętą Rodziną. Emitenci pocztowi starają się również prezentować charakterystyczne dla określonych kręgów kulturowych obyczaje, obrzędy, bohaterów i wydarzenia. Nasz wiek, wiek informatyzacji, powszechności internetu i portali społecznościowych, nie sprzyja już wysyłaniu kartek świą-

tecznych. Mimo wszystko pamiętajmy jednak, że życzenia adresowane do naszych najbliższych powinniśmy wysłać własnoręcznie napisane, bo one mają być najlepsze i najserdeczniejsze. Mają być darem, bo wtedy obdarowani muszą nas też obdarować.

Bliżej por.: Bystron J.S., *Dzieje obyczajów w dawnej Polsce*, Warszawa, 1976; Pełka L.J., *Polski rok obrzędowy*, Warszawa, 1980; Zadrożyńska A., *Powtarzać czas początku*, Warszawa, 1985.



Organizator:
Jeleniogórskie
Centrum Informacji
i Edukacji Regionalnej
„Książnica Karkonoska”
www.biblioteka.jelenia-gora.pl

Galeri@ w Tle

GRUDZIEŃ / STYCZEŃ

15.12.2009 r.-10.01.2010 r.

Beata Zdęba „Gwiazdka” wystawa w formie wygaszaczy monitorów, stanowiska komputerowe na I i II piętrze „Książnicy Karkonoskiej” – Gale-ri@ w Tle przy ul. Bankowej 27

Beata Zdęba urodziła się w roku 1965 w Lubaczowie (woj. podkarpackie). Skończyła Liceum Plastyczne w Jarosławiu oraz Wyższą Szkołę Sztuk Plastycznych we Wrocławiu, gdzie obecnie mieszka i pracuje. Tworzy, posługując się ołówkiem, komputerem i plasteliną. Rysuje, maluje, szyje, lepi, konstruuje makiety pomieszczeń, fotografuje. Projektuje książki i plakaty. Wykonuje ilustracje do książek i podręczników. Współpracuje między

innymi z takimi wydawnictwami jak Literatura, Europa, Wilga, Bajka czy Aksjomat. Na stałe współpracuje ze „Świerszczykiem”, w którym ilustruje stałą rubrykę, a także wiersze i bajki. Wcześniej redagowała autorskie pismo dla dzieci *Nasze okienko* (PWN).

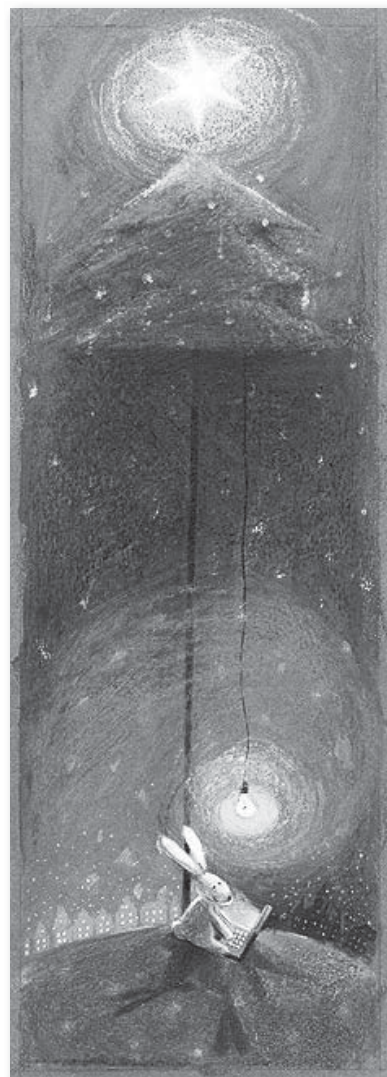
Kolejna po „Niebajkach” Ryszarda Chmiela twórczość rysunkowa. Przy okazji okresu okolicznościowego prezentujemy wykonane różnymi technikami ilustracje oraz pocztówki utrzymane w bożonarodzeniowo-zimowym klimacie.

więcej na
www.galeriawtle.blogspot.com

15.12.2009 r.-31.01.2010 r.

Beata Zdęba „Ilustracje”
Galeria Małych Form, piętro III
„Książnicy Karkonoskiej”

Na wystawie zaprezentowane zostaną ilustracje do wydanych w tym roku bajek, *Baśni Dolnego Śląska* oraz „Świerszczyka”. Ekspozycję promuje kalendarz na rok 2010 z ilustracjami do *Baśni Dolnego Śląska* (wydaw. Europa 2005, tekst Michał Urbanek).



OGŁOSZENIE

Prezydent Miasta Jeleniej Góry
przeznaczył do sprzedaży nieruchomości gruntową
niezabudowaną przy ul. Elsnera

Nieruchomość położona pomiędzy ul. Elsnera i Bacewicz, w centrum dzielnicy Zabobrze II, w terenie, gdzie dominuje zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna. Sąsiaduje z terenami zainwestowanymi: małymi obiektami o funkcji usługowej i handlowej, dużym obiektem „Biedronki” oraz zabudową mieszkaniową wielorodzinną.

Szczegółowych informacji dotyczących nieruchomości oraz warunków przetargu udziela:

Wydział Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ulicy Ptasiej 2/3, I piętro – pokój nr 111 tel.: +48 75 75 46 228.

Grudzień pełen aniołów



**KONCERT
MAŁGORZATY
WOJCIECHOWSKIEJ**
Wieczór muzyczny – spotkanie
w Caffè „Zaulek”

Miejski Dom Kultury „Muflon”
sala widowiskowa
Miejskiego Domu Kultury
„Muflon”
ul. Cieplicka 172, Jelenia Góra

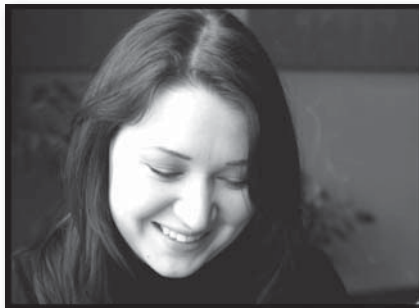
3 grudnia 2009 r.
(czwartek), godz. 18.00
wstęp wolny

Grudzień w Miejskim Domu Kultury „Muflon” to miesiąc bardzo łaskawy dla aniołów. Przyjmują one różną postać i towarzyszyć będą w przygotowaniach do Świąt Bożego Narodzenia. W tym przypadku anielski głos Małgorzaty Wojciechowskiej ucieszy ludzkie, ziemskie troski i podczas jednego z grudniowych wieczorów wprawi wszystkich słuchaczy w magiczny nastrój. Spokojne tony utworów artystki, jak również akompaniament w wykonaniu pianisty – Marcina Partyki, pozwolą na chwilę przystanąć i ochłonąć z ciągłego biegu i załatwiania spraw dnia powszedniego. O to, by anioły-

dal pozostały w Sobieszowie zatroszczył się rzeźbiarz Piotr Jagielski, który wprowadzi orszak swych aniołów do Galerii „Muflon” już 9 grudnia 2009 roku.

Anielski grudzień w Muflonie rozpocznie koncert Małgorzaty Wojciechowskiej, który odbędzie się w ramach cyklicznych Wieczorów muzycznych – spotkania w Caffè „Zaulek”.

Kim jest właścicielka anielskiego głosu – **Małgorzata Wojciechowska...**?



Urodziła się w Miliczu. Studiowała aktorstwo dramatyczne na wydziale aktorskim PWST w Krakowie ze specjalizacją wokalo-estradową. W 2005 r. otrzymała stypendium miasta Krakowa dla młodych twórców w dziedzinie sztuki estradowej. Występowała z recitalami m.in. w klubie Hybrydy w Warszawie, w Piwnicy pod Baranami w Krakowie, w klubie Przechowalnia w Łodzi oraz w Radiu Kraków. Od dwóch lat jest pedagogiem w klasie o profilu teatralnym w warszawskim liceum, co jak sama artystka mówi, bardzo kocha. Małgorzata Wojciechowska brała udział w wielu ogólnopolskich festiwalach, gdzie zdobywała liczne nagrody, np.:

- 2000 r. Grand Prix na Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki Studenckiej „Łykend” we Wrocławiu;
- 2001 r. II Nagroda na Spotkaniach Zamkowych „Śpiewajmy Poezję” w Olsztynie,

- III Nagroda na Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie w 2002 r. i w 2003 r. na FAMIE główne nagrody zbiorowe za spektakle muzyczne z piosenkami Łucji Prus i Kazika Staszewskiego,
 - 2002 r. II Nagroda w Ogólnopolskim Festiwalu Interpretacji Piosenek Agnieszki Osieckiej „Pamiętajmy o Osieckiej”,
 - 2003 r. ponownie III Nagroda na Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie;
 - 2004 r. Grand Prix im. Jonasza Kofty na Ogólnopolskim Przeglądzie Piosenki Autorskiej – OPPA oraz nagroda literacka im. Mariana Redwana za autorstwo najlepszych tekstów piosenek na FAMIE,
- ponadto szereg pierwszych nagród na festiwalach w Oleśnie, Grudziądzu, Łodzi, Radomiu, Kwidzynie, Lublinie, Gorlicach i Sieradzu.

Utwory wykonane podczas koncertu w większości są autorstwa Małgorzaty Wojciechowskiej. Muzykę skomponował Marcin Partyka, który swoim magicznym akompaniamentem na pianinie ubogaci grudniowy koncert.

Podczas koncertu usłyszeć będzie można utwory m.in.: „Będziesz trwać” sł. i muz. M. Wojciechowska, „Słowo” sł. M. Wojciechowska, muz. M. Partyka, „Szumi czas” sł. A. Poniedziałki, muz. M. Partyka, „Psalm o chorych nogach” sł. T. Nowak, muz. M. Grechuta, „Moon River” sł. polskie M. Wojciechowska, muz. Henry Mancini, „Jak to” sł. i muz. M. Wojciechowska, „Over the rainbow” sł. polskie M. Wojciechowska, muz. Burt Bacharach, „Na minusie” sł. i muz. M. Wojciechowska.

Wieczór muzyczny będzie również okazją do zapoznania się z twórczością **Jeleniogórskiego Klubu Literackiego**. Swoje utwory zaprezentują m.in. **Marcin Jaxa Rożen, Anna Jędrzejczyk, Elżbieta Kotlarska, Jan Owczarek, Barbara Pawłowicz,**



Wiesława Siemaszko-Zielińska, Elżbieta Śnieżkowska-Bielak, Stefan Śliwiński. Odczytane wiersze ukazały się na plakatach będących częścią 3 edycji projektu realizowanego w roku 2009 przez Miejski Dom Kultury "Muflon" – „Wiersze na plakatach – OCZY W SŁUP! POEZJA NA SŁUPIE”. Część literacką wieczoru wypełnią liryczne utwory **Piotra Plazy** kompozytora i autora tekstów. Autor śpiewa sam przy własnym akompaniamencie gitary elektro-klasycznej. Tworzy przede wszystkim dla siebie, od czasu do czasu dzieląc się swoimi obserwacjami z publicznością poprzez swoje piosenki, pełne refleksji nierzadko przyjmujące formę pytań czy też manifestu. Au-

tor prezentował swoją twórczość szerokiej publiczności na wielu festiwalach m.in. Festiwalu Piosenki Poetyckiej „Kwiaty na kamieniach” w Bytomiu, Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki Turystycznej „Kropka” w Głuchołazach, II Otwartych Spotkaniach Artystycznych – „Muzyczna Zohylina” w Bukowinie Tatrzańskiej, czy też na rodzimej Ogólnopolskiej Turystycznej Giełdzie Piosenki Studenckiej „Pod ponurą małą” w Szklarskiej Porębie. Do tej listy dopisać będzie można także grudniowy wieczór muzyczny – Spotkanie w Caffè Zaułek / Koncert poetycki – Małgorzaty Wojciechowskiej, gdzie Piotr Plaza swoją muzyką wprowadzi w nastój i przygotuje publiczności na



koncert autorki tekstów, kompozytorki, piosenkarki i aktorki, Małgorzaty Wojciechowskiej.

II Mikołajkowa Kraina Łagodnych

5 grudnia – sobota – godz. 19.00

**Sala Błękitna
Palacu Schaffgotschów
(budynek Politechniki)
Plac Piastowski 27,
Jelenia Góra- Cieplice**

Rezerwacja i sprzedaż biletów:

- Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury, ul. Ściegiennego 5/7
- Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej, Jelenia Góra, ul. Bankowa 27
- Punkt Informacji Turystycznej, Jelenia Góra-Cieplice, Pl. Piastowski 36

Tak jak w ubiegłym roku – Przystań Twórcza zaprasza do Mikołajkowej Krainy Łagodnych. Jest to wyjątkowy dzień, w którym niektórym spełniają się marzenia, na niektórych czekają niespodziewanki, a cała reszta świata

zastanawia się, co zrobić, żeby chociaż na chwilę oderwać się od szarości dnia codziennego. Właśnie w tym dniu – chcemy złagodzić wszelkie szarości, dodać im odrobinę ciepła i światła. Chcemy aby zgodnie z przysłowiem – „Cudze chwalicie – swego nie znacie” – przez Mikołajkowy wieczór przeprowadzili Was utalentowani jeleniogórcy wykonawcy: Zespół W Tym Sęk oraz Grupa Semplice.

W Tym Sęk to zespół znany od kilku lat wszystkim miłośnikom poezji śpiewanej. Swoją debiut artyści mieli w 2005 roku na Ogólnopolskiej Giełdzie Piosenki Turystycznej w Szklarskiej Porębie, a rok później – na tym samym festiwalu – wyśpiewali pierwszą nagrodę. Dziś zespół ma na swoim koncie wiele nagród i wyróżnień występując na festiwalach i przeglądach w całym kraju.

Grupa Semplice – powstała w 2003 roku z inicjatywy Łukasza Pietrzaka. Repertuar zespołu stanowią przede wszystkim kompozycje muzyki latinoamerykańskiej (Astor Piazzolla, Antonio Carlos Jobim), bałkańskiej, francuskiej oraz standardy muzyki jazzowej i filmowej. Wszystkie utwory to opracowania autorskie. Na co dzień, członkowie zespołu są nauczycielami w Państwowej Szkole Muzycznej I stopnia imienia Janiny Garści w Jeleniej Górze.

Koncertowi będzie towarzyszyć ogłoszenie wyników oraz wręczenie nagród laureatom konkursu fotograficznego „4 pory roku w Cieplicach – Jesień”. Zaprezentowane zostaną nagrodzone zdjęcia, natomiast wszystkie nadesłane prace będzie można oglądać do końca grudnia w siedzibie Przystani Twórczej-Cieplickiego Centrum Kultury.

**Organizator:
Przystań Twórcza
– Cieplickie Centrum Kultury
58-560 Jelenia Góra
ul. Ściegiennego 5/7
tel./fax: 75 712 28 92
www.cieplice.org**

Przystań Twórcza
Cieplickie Centrum Kultury



Katarzyna Stańczyk

II Karkonoski Festiwal Światła

Od 5 grudnia do 10 stycznia Kotlina Jeleniogórska będzie lśniła blaskiem II Karkonoskiego Festiwalu Światła.

O tym, że światło czyni cuda przekonali się mieszkańcy i turyści, którzy uczestniczyli w pierwszej edycji Festiwalu. Przy dwudziestostopniowym mrozie, cieplicki park i Plac Piastowski odwiedziło kilkanaście tysięcy gości, którzy zobaczyli znane na co dzień otoczenie w odmiennym, czarodziejskim blasku.

Inspiracją do organizacji Karkonoskiego Festiwalu Światła był największy na świecie festiwal światła „*Fête des lumières*” we francuskim Lyonie. Ponad 200 lat temu mieszkańcy Lyonu w podzięce Matce Boskiej za ochronę miasta przed zarazą i powodzią, w dniu Matki Boskiej Nieustającej Pomocy zapalali w oknach swoich mieszkań świece. Ta tradycja, która objęła całą aglomerację Lyonu, została wsparta w latach 50 ubiegłego stulecia przez artystów i markę Philips, w efekcie którego religijna manifestacja zaczęła nabierać nowego wymiaru. Władze miasta wsparły projekt, włączając się w jego organizację i promocję. W efekcie stworzono z francuskiego festiwalu niezwykle atrakcję turystyczną, która przyciąga każdego roku do miasta Lyon około 3 mln turystów.

Zamiarem pomysłodawców Festiwalu Rober-

ta Futerhendlera i Janusza Stańczyka jest nadanie temu projektowi rangi wydarzenia o charakterze ponadregionalnym, które stanie się atrakcją turystyczną i wizytówką Kotliny Jeleniogórskiej.

Walory Kotliny Jeleniogórskiej w postaci pięknej przyrody, architektury i dostępności komunikacyjnej daje regionowi niezwykle szansę na to, aby wykreować Karkonoski Festiwal Światła na atrakcję turystyczną, która poprzez konsekwencję w działaniu i właściwą promocję może być znana daleko poza granicami Polski.

Władze Jeleniej Góry, widząc przyszłość w promocji miasta i regionu za pomocą nowoczesnego oświetlenia, podjęły inicjatywę przystąpienia do międzynarodowego stowarzyszenia LUCIA (Lighting Urban Community International Association). LUCIA to niezależna organizacja, której celem jest wspieranie i promocja oświetlenia jako narzędzia przynoszącego miastom daleko idące korzyści, włączającą do współpracy wielu partnerów, m.in. władze samorządowe, projektantów, wykonawców, artystów i naukowców. Stowarzyszenie powstało w 2002 roku, w stolicy festiwalu światła – Lyonie, gdzie znajduje się jej główna siedziba.

Obecnie LUCIA zrzesza około 70 członków, w tym 54 miasta (Filadelfia, Montreal, Mediolan, Hamburg, Budapeszt, Tallin, Lyon, Lipsk itd.) z całego świata oraz 20 niezależnych członków powiązanych z branżą oświetleniową, takich jak: Philips, Thorn Lighting, Schroeder. Jelenia Góra jest pierwszym miastem w Polsce, które przystąpiło do LUCIA.

9 paździer-

nika 2009 Janusz Stańczyk przedstawił koncepcję Karkonoskiego Festiwalu Światła podczas światowej konferencji organizacji LUCIA w Lipsku. Projekt spotkał się z dużym zainteresowaniem, a wieloletni dyrektor francuskiego festiwalu w Lyonie, Pan Jean Francis Zuravik (praprawnuk polskich emigrantów) zadeklarował merytoryczną pomoc w rozwoju Karkonoskiego Festiwalu Światła i wyraził chęć złożenia wizyty w Kotlinie Jeleniogórskiej podczas imprezy.

Nie bez znaczenia dla perspektyw rozwoju Karkonoskiego Festiwalu Światła jest też fakt, że jego główny sponsor firma Philips Lighting Poland, deklaruje trwałe wspieranie tego projektu. Kiedy przed dwoma laty pomysłodawcy Festiwalu przedstawiali koncepcję Zarządowi Philipsa, dosyć trudno było uzasadnić lokalizację projektu w Jeleniej Górze. Uważano bowiem, że ranga imprezy i jej efekt medialny będzie skuteczniejszy jeżeli Festiwal Światła zostanie zorganizowany w Poznaniu, Wrocławiu lub Warszawie. Determinacja organizatorów sprawiła jednak, że Festiwal odbył się w Jeleniej Górze – Cieplicach, a efekty medialne i opinie lokalnej społeczności zdecydowały, że Polski Festiwal Światła pozostanie w naszym regionie.

Sytuacja kryzysowa skorygowała w istotny sposób pierwotny program II Karkonoskiego Festiwalu Światła ale dzięki wsparciu władz Jeleniej Góry oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, a także sponsorom firmie Philips, Tauron Polska Energia i Jeleniogórskim Elektrowniom Wodnym udało się stworzyć warunki do tego aby Festiwal dał wiele wrażeń mieszkańcom i gościom Kotliny Jeleniogórskiej.

Poza światłem i energią Festiwal będzie również miejscem wielu wydarzeń kulturalnych, wystaw i festynów adresowanych do mieszkańców i turystów odwiedzających Kotlinę Jeleniogórską. Planowana jest największa, od kilku lat, kampania promująca Region



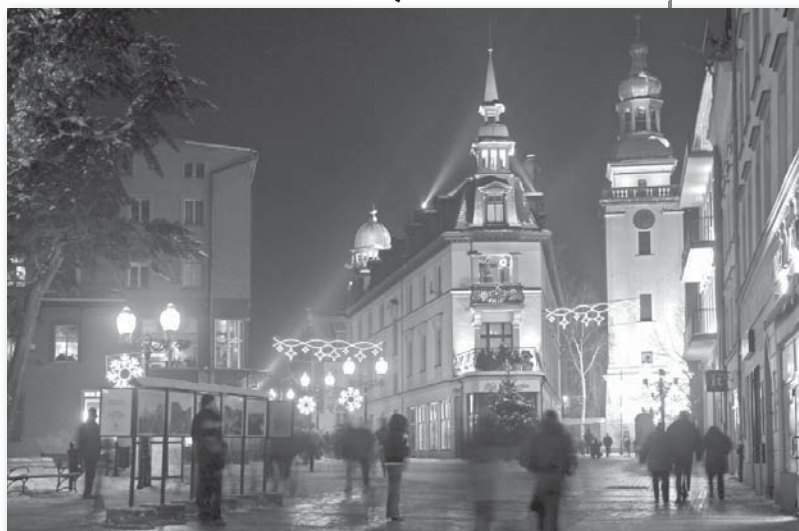
Jeleniogórski i Festiwal. Kampania billboardowa, reklama w TVN, Onet, Radiu Złote Przeboje, mediach lokalnych oraz w mediach branżowych poświęconych oświetleniu i energetyce dotrze do kilku milionów Polaków.

Zamiarem organizatorów jest stworzenie z Kotliny Jeleniogórskiej, Polskiego Salonu Światła, gdzie prezentowane będą najnowsze techniki oświetlenia przestrzeni publicznej, wnętrz pałaców, hoteli oraz mieszkań. Festiwal będzie też miejscem prezentacji programów oszczędzania energii i koncepcji wytwarzania energii odnawialnej.

Ramowy program II Karkonoskiego Festiwalu Światła:

- **5 grudnia 2009 r.** – „Unikaty. Szkło Polskie XXI wiek” Wystawa szkła artystycznego. Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze – godz. 17.00 Iluminacja budynku Muzeum
- **5 grudnia 2009 r.** – „Muzyka Światłem Malowana”. Filharmonia Dolnośląska w Jeleniej Górze – godz. 19.00 Inauguracja II Karkonoskiego Festiwalu Światła (wstęp za zaproszeniami). Iluminacja budynku Filharmonii i Książnicy Karkonoskiej

- **8-9 grudnia 2009 r.** – „Akademia Energii – Odnawialne Źródła Energii dla gospodarki i społeczeństwa Dolnego Śląska” – konferencja dla przedstawicieli samorządów terytorialnych, Pałac Wojanów
- **27 grudnia 2009-10 stycznia 2010 r.** – Iluminacje świąteczne i eventowe, Jelenia Góra, Karpacz, Kowary, Piechowice, Szklarska Poręba, Pałac Wojanów
- **2-3 stycznia 2010 r.** – „Gala Światła i Lodu” – Park Zdrojowy w Cieplicach, Plac Ratuszowy w Jeleniej Górze
- **7-9 stycznia 2010 r.** – „Akademia Światła” – konferencja dla architektów, projektantów, konserwatorów zabytków, Pałac Wojanów
- **8-10 stycznia 2010 r.** – „Światło Kreacje” – pokazy oświetlenia eventowego, laserów i sztucznych ognii, Jelenia Góra Cieplice



- **10 stycznia 2010 r.** – „Światelko do nieba dla Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy”, Jelenia Góra Festiwalowi będzie towarzyszył również konkurs fotograficzny „Światło zaklęte w obiektywie – Iluminacje 3”/

Szczegółowe informacje na
www.jeleniagora.pl
oraz
na oficjalnej stronie festiwalu
www.kfs24.pl

Prezydent Miasta Jeleniej Góry
zaprasza

Rock'N'Rollowa Noc Sylwestrowa w Jeleniej Górze

31 grudnia 2009 r. Plac Ratuszowy

PROGRAM:

- godz. 22.30 PowerDance – formacja taneczna
- godz. 22.35 Elvis Revival Band
- godz. 23.20 PowerDance – formacja taneczna
- godz. 23.25 Fireballs (muzyka lat 60 – rock'n'roll)
- godz. 00.00 Życzenia noworoczne Prezydenta Miasta Jeleniej Góry
- godz. 00.01 Pokaz sztucznych ognii
- godz. 00.10 Fireballs
- godz. 01.00 Zakończenie imprezy

ORGANIZATOR: SPONSORZY:



castorama
Budujesz, Remontujesz, Urządzasz



Jeleniogórskie Elektrownie Wodne
Spółka z o.o.



Szczegóły na www.jeleniagora.pl

★ POLSKO - CZESKI ★ JARMARK ŚWIĄTECZNY

19 - 22 GRUDNIA 2009 PLAC RATUSZOWY JELENIA GÓRA

Szczegóły na www.jeleniagora.pl



organizator:



KULTURNÍ CENTRUM
GOLF SEMILY



Euroregion Nisa
Euroregion Nisa



Przekraczamy Granice
Překračujeme hranice



Unia Europejska
Evropská unie

patronat medialny:



więcej informacji: www.jck.pl, tel. 75 64 78 884

Projekt realizowany w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 - 2013/Tento projekt je realizován v rámci Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika - Polská republika 2007-2013